

Activités de recherche, d'enseignement, et responsabilités collectives  
de Stéphanie Le Briz-Orgeur

novembre 2022

---

## Sommaire

<b>I. Curriculum vitae .....</b>	<b>2-4</b>
I. A. État civil et coordonnées .....	2
I. B. Expérience professionnelle .....	2
I. C. Formation .....	3-4
I. D. Thèmes de recherche .....	4
<b>II. Recherche .....</b>	<b>5-18</b>
II. A. Publications .....	5-10
II. B. Organisation et co-organisation de journées d'étude et séminaires publiés .....	10-11
II. C. Communications orales sans actes .....	11-12
II. D. Encadrement de la recherche et jurys .....	12-16
II. E. Comités de lecture .....	16-17
II. F. Expertises .....	17
II. G. Travaux en cours et projets .....	17-18
<b>III. Enseignement .....</b>	<b>19-30</b>
III. A. Enseignements dispensés en Licence de Lettres / double Licence Lettres-Histoire ...	19
III. B. Enseignements dispensés dans les Masters "Lettres", "Lettres à distance", "Mondes du document", "Humanités et industries créatives" .....	19-20
III. C. Préparation au CAPES de Lettres .....	20
III. D. Préparation aux Agrégations de Lettres Modernes / Classiques et Grammaire .....	20-21
III. E. Bilan et projets .....	21-30
<b>IV. Responsabilités collectives .....</b>	<b>31-36</b>
IV. A. Vie du département de Lettres Modernes de l'Université de Nice .....	31-33
IV. B. Vie de l'UMR Cultures et Environnements. Préhistoire Antiquité Moyen âge .....	33
IV. C. Conseil d'administration et commission Jeunes chercheurs de la SLLMOO .....	33-34
IV. D. Responsabilité pédagogique d'échanges Erasmus .....	34
IV. E. Correspondance Lettres Modernes / Bibliothèque Universitaire .....	34-35
IV. F. Comités de sélection, commissions de spécialistes, et commissions <i>ad hoc</i> .....	35-36

Stéphanie Le Briz-Orgeur  
 Activités d'enseignement, de recherche, et responsabilités collectives

---

## I. *Curriculum vitae*

### I. A. État civil et coordonnées

Née le 9 août 1970 à Tours (37), mariée, mère de deux enfants nés en 2001 et 2005  
 Résidence professionnelle : L'Orée de Magnan. 49, bd de la Madeleine. 06000 Nice  
 Résidence familiale : 89, quai de la Fonderie royale. 38470 Saint-Gervais  
 Tél. : 06 76 80 46 43. Courriel : [Stephanie.LE-BRIZ@univ-cotedazur.fr](mailto:Stephanie.LE-BRIZ@univ-cotedazur.fr)

### I. B. Expérience professionnelle

Maître de conférences de Littérature médiévale à l'Université de Nice depuis 1999, j'y assure un **service d'enseignement très varié** en **Licence** de Lettres / Lettres-Histoire et dans les **Masters** "Lettres", "Lettres à distance", "Mondes du document", "Métiers de l'enseignement, de l'éducation et de la formation", "Humanités et industries créatives". Je prépare notamment les candidats à l'**Agrégation** (chaque année) et au **CAPES** de Lettres (régulièrement). Depuis 2017 je propose aux étudiants un **exercice d'écriture créative qui donne lieu à diffusion** (exposition, publication en ligne, exposition virtuelle) ; depuis 2018 mes cours de Licence sont intégrés au **DU "Culture littéraire" à distance** ; depuis 2019 je promeus auprès des étudiants de Licence et de Master le **Prix du roman des étudiants organisé par France Culture et Télérama**, et j'organise à la mi-décembre un débat sur les cinq romans de la sélection.

Je suis **membre de l'équipe "Images Textes & Monuments" du CEPAM de Nice** (UMR 7264) ; depuis 2012 je suis membre du **comité éditorial** de la Collection d'études médiévales de Nice publiée par les éditions Brepols ; en 2013 j'ai été nommée au **conseil de laboratoire** où j'ai siégé jusqu'en 2017 ; entre novembre 2021 et août 2022 j'ai participé au **comité de projet** du CEPAM qui préparait le bilan et les perspectives pour l'évaluation HCERES de 2022 ; le 17 octobre 2022 j'ai été **élue** à la **codirection adjointe de l'unité** pour les années 2024-2025. Depuis 2014 je siège à des **jurys** et à des **comités de suivi de thèses**, et j'en ai **codirigé** une. Je participe à **divers groupes de recherche**, dont le projet **Réalité mixte** de l'EUR CREATES d'Université Côte d'Azur. Je **collabore** régulièrement aux manifestations et publications du **Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature** (UPR 6307).

J'assume aussi des **responsabilités collectives**, telles que la responsabilité pédagogique de la **Licence 3** et de la **mention Lettres** (sept. 2019-janv. 2023) ; la **correspondance avec la Bibliothèque Universitaire** ; la responsabilité pédagogique d'**échanges Erasmus**. Pour la **Société des Langues et Littératures Médiévales d'Oc et d'Oil**, j'ai récemment **conçu et organisé un Prix de thèse** ; j'ai été candidate à ma succession comme **membre du Conseil d'administration** de cette société savante et réélue à l'unanimité (janvier 2022). Depuis l'été 2022, je siège au **jury des épreuves d'admission de l'Agrégation externe de Lettres Classiques** ; j'ai rédigé avec un collaborateur le **rapport** sur une épreuve d'explication de texte.

1999-2023 : **MCF** Université Côte d'Azur – CEPAM UMR 7264

1998-1999 : **ATER** Université Jean Monnet de Saint-Étienne

1995-1998 : **ATER** Université François Rabelais de Tours – CESR UMR 7323

1994-1995 : **Professeur agrégé stagiaire** Lycée Emmanuel Mounier de Grenoble

1990-1991 : **Assistante de français en Allemagne** *Gymnasium* de Porta Westfalica et Licence de Lettres Modernes Université de Tours, mention Bien

## I. C. Formation

**Agrégée** de Lettres Modernes, **Docteur** ès Lettres, j'ai été élue **Maître de conférences** à l'Université de Nice en mai 1999, après ma qualification par le Conseil national des Universités (9<sup>e</sup> section), elle-même consécutive à ma soutenance de thèse le 18 décembre 1998. En 2014, j'ai demandé et obtenu au titre de l'établissement le passage à la **hors-classe** des Maîtres de conférences. J'ai soutenu en décembre 2018 à l'Université **Paris Sorbonne** une **Habilitation à diriger des recherches**, et en février 2019 j'ai été **qualifiée** par le Conseil national des Universités (9<sup>e</sup> section) pour me présenter aux concours de recrutement de Professeurs (n<sup>o</sup> de qualification : 19109182987).

**Habilitation à diriger des recherches**, le 15 décembre **2018**, Université Paris Sorbonne, UFR de Langue française, École doctorale "Concepts et langages" ; garante Mme le Professeur Maria Colombo Timelli, membres du jury M. et Mmes Jean-Pierre Bordier (Pr émérite, Université Paris Ouest Nanterre La Défense), Maria Colombo Timelli (Pr, Université Paris Sorbonne, garante), Estelle Doudet (Pr, Universités de Lausanne et Grenoble Alpes – IUF, rapporteur), Marielle Lamy (Mcf HDR, Université Paris Sorbonne), Gabriella Parussa (Pr, Université Paris III Sorbonne Nouvelle, rapporteur et présidente), Sylvie Puech (Pr, Université de Nice) : « Comprendre le succès des récits et jeux édifiants des XIII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles : situer, éditer, commenter pour un public moderne » ; mémoire « "Celuy riches homs que je conte / N'estoit ne roy ne duc ne conte". Le Mauvais riche et le Ladre dans le théâtre de langue française (long XV<sup>e</sup> siècle) »

**Doctorat** de Lettres Modernes, le 18 décembre **1998**, Centre d'Études Supérieures de la Renaissance de Tours (UMR 7323) ; thèse dirigée par M. le Professeur Jean-Pierre Bordier, membres du jury MM. les Pr J.-P. Bordier (Université François Rabelais – CESR de Tours, directeur), Gérard Gros (Université d'Amiens, rapporteur), Jelle Koopmans (Université d'Amsterdam), Jean Subrenat (Université Aix-Marseille I, rapporteur et président) : « À la recherche d'une écriture dramatique : conventions du dialogue dans quelques mystères du XV<sup>e</sup> siècle », mention Très honorable avec les félicitations du jury à l'unanimité

**Agrégation** externe de Lettres Modernes, **1994** : 47<sup>e</sup> *ex aequo* ; 1994-1995, stage de titularisation dans l'enseignement secondaire

**Diplôme d'études approfondies**, juin **1993**, Faculté des Lettres de l'Université François Rabelais – Centre d'Études Supérieures de la Renaissance de Tours (UMR 7323), mémoire codirigé par MM. les Professeurs Jean-Pierre Bordier (Lettres) et René Pérennec (Allemand), « Le Temps dans le théâtre religieux de la France et de l'Allemagne médiévales, temps théâtral et temps chrétien » : mention Très bien, note de mémoire 18/20 (membres du jury J.-P. Bordier, Guy Borgnet Mcf à l'Université de Dijon, et R. Pérennec) ; septembre 1993, **session d'été** au **Centre d'Études Supérieures des Civilisations Médiévales de Poitiers**

**Maîtrise** de Lettres Modernes, juin **1992**, Faculté des Lettres de l'Université François Rabelais de Tours, mémoire dirigé par M. le Professeur Jean-Pierre Bordier, « Traduction et annotation du *Tornoiementz Antecrit* d'Huon de Méry » : mention Très bien, note de mémoire 17/20 (membres du jury J.-P. Bordier et Joël H. Grisward), **mémoire publié aux éditions Paradigme** en 1994 (rééd. 1995)

**Langues vivantes et anciennes, parlées, comprises, écrites ou lues** : allemand (assistante de français en 1990-1991, traduction d'articles) ; anglais (TOEFL 623 pts en 1993 [ancienne notation, score très élevé], Certificat d'anglais des affaires à la Chambre du commerce et de

l'industrie de Grenoble en 1993) ; italien (compris et lu) ; espagnol (notions) ; latin classique et latin médiéval (lus) ; occitan (lu)

### **I. D. Thèmes de recherche**

Poétique des Passions dramatiques et des jeux édifiants des domaines d'oc et d'oïl (XIII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> s.)

Édition et commentaire de jeux moraux du long XV<sup>e</sup> siècle

Pratiques et enjeux de l'écriture allégorique en langue vulgaire (XIII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> s.)

Bilinguisme latin-langue d'oïl / d'oc au Moyen Âge

Écritures créatives fondée sur l'étude d'œuvres médiévales (théâtre, poésie lyrique)

Programmes des Agrégations de Lettres (littérature antérieure à 1500 ; depuis 1998-1999)

## II. Recherche

### II. A. Publications

La plupart de mes publications sont aisément accessibles. Les items antérieurs à septembre 2018 ont été réunis dans mon Recueil de travaux en vue de l'HDR : ce recueil, de même que les PDF d'ouvrages ou les travaux publiés entre septembre 2018 et octobre 2022, pourront être envoyés pour consultation sur simple demande à [Stephanie.LE-BRIZ@univ-cotedazur.fr](mailto:Stephanie.LE-BRIZ@univ-cotedazur.fr)

#### Articles dans des revues internationales à comité de lecture [6 items]

1. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Le *Mystère de la Passion* d'Arnoul Gréban, un atelier du dialogue », *Le Moyen français*, 46-47, 2000, p. 327-346
2. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « La truie, ses pourceaux... et le cochon dans la *Moralité de Bien Advisé Mal Advisé* », *Le Moyen français*, 55-56, 2004-2005 [*Le Bestiaire, le lapidaire, la flore*], p. 219-244
3. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Le *Conte du Graal* de Chrétien de Troyes, une "œuvre ouverte" ? », *Cahiers de civilisation médiévale*, 200/4, oct.-déc. 2007, p. 341-377
4. Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre, « Dérimer la lettre bilingue de Grâce de Dieu (Guillaume de Digulleville, *Le Pèlerinage de l'âme*, vers 1593 à 1784) : Jean Galopes et ses mises en prose française et latine d'un morceau de bravoure », *Le Moyen français*, 76-77, 2015 [*Plus agreable a lire en prose que en rime ? Vers et prose en moyen français*], p. 185-211
5. Martine Regert, Isabelle Rodet-Belarbi, Arnaud Mazuy, Gaëlle Le Dantec, Rosa Maria Dessì, Stéphanie Le Briz, Auréade Henry, Maxime Rageot, « Birch bark tar in the Roman world: the persistence of an ancient craft tradition? », *Antiquity Publications Cambridge University Press*, 93/372, 2019, p. 1553-1568
6. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « La poétique de François Villon, ou l'art de la (feinte) *correctio* ? », *Le Moyen Âge. Revue d'histoire et de philologie*, 47 500 signes, à paraître en 2022 [accepté après avis très favorable des deux experts, reçu le 4 mai 2022]

#### Articles dans des revues nationales à comité de lecture [6 items]

7. Isabelle Fajolles-Vedrenne, Stéphanie Le Briz, Géraldine Veysseyre, « Agrégations de Lettres 2004-2005. *La Queste del saint Graal*, Bibliographie », *Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 7, déc. 2004, mis en ligne le 15 décembre 2004 [<http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=91>], 14 p.
8. Stéphanie Le Briz, « Pour lire *Le Jeu de Robin et Marion* (étude littéraire des vers 1-100, et résumés critiques de travaux consacrés à la pièce) », *Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 23, déc. 2008, mis en ligne le 26 janvier 2009 [<http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=2687>], 29 p.
9. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Étude littéraire des vers 126 à 466 du *Roman de la Rose* de Guillaume de Lorris (éd. trad. Armand Strubel) », *Loxias* (revue en ligne du Centre

- Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 39, déc. 2012, mis en ligne le 15 décembre 2012 [<http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=7249>], 11 p.
10. Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre, « “Sens faire rien, pou vaut li sens” : mise en œuvre et réception de l'ambition didactique de Guillaume de Digulleville en son *Pèlerinage de l'âme* (ca 1355) », *Bien dire et bien apprendre*, 29, 2013 [*La Volonté didactique dans la littérature médiévale*], t. 1, p. 151-180
  11. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Étude littéraire des vers 1 à 471 du *Livre du duc des vrais amants* de Christine de Pizan », *Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 55, déc. 2016, mis en ligne le 12 février 2017 [<http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=8553>], 21 p.
  12. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Marie, un clerc au pays des merveilles », *Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 63, déc. 2018, mis en ligne le 15 décembre 2018 [<http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=9088>], 7 p.

#### **Ouvrages individuels et direction d'ouvrages collectifs [8 items]**

13. Huon de Méry, *Le Tournoi de l'Antéchrist*, texte établi par Georg Wimmer, présenté, traduit et annoté par Stéphanie Orgeur, Orléans, Paradigme (*Medievalia*, 13), 1995 [1<sup>re</sup> éd. 1994], 175 p.
14. Stéphanie Le Briz-Orgeur, *À la recherche d'une écriture dramatique : conventions du dialogue dans quelques mystères du XV<sup>e</sup> siècle*, thèse de doctorat [diffusée en l'état par les Presses Universitaires du Septentrion] dir. Jean-Pierre Bordier, Centre d'Études Supérieures de la Renaissance de Tours (UMR 7323), décembre 1998, 1144 p. – Résumé dans *Perspectives médiévales*, 25, 1999, p. 54-57
15. Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre (dir.), *Approches du bilinguisme latin-français au Moyen Âge : linguistique, codicologie, esthétique*, Turnhout, Brepols (Collection d'études médiévales de Nice, 11), 2010, 522 p.
16. Stéphanie Le Briz-Orgeur, Catherine Croizy-Naquet et Jean-René Valette (dir.), *Théâtre et révélation. Donner à voir et à entendre au Moyen Âge. Hommage à Jean-Pierre Bordier*, Paris, Champion (Nouvelle Bibliothèque du Moyen Âge, 121), 2017, 587 p.
17. Stéphanie Le Briz et Odile Gannier (dir.), *Autour du programme d'agrégation 2021 : Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 71, déc. 2020, mis en ligne le 15 décembre 2020 [<http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=9604>]
18. Stéphanie Le Briz-Orgeur (dir.), *Lazare et le Mauvais riche. Regards croisés sur les réceptions d'une parabole : Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 73, juin 2021, mise en ligne le 15 juin 2021 [<http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=9735>]
19. Stéphanie Le Briz et Odile Gannier (dir.), *Autour du programme d'agrégation 2022 : Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 75, déc. 2021, mise en ligne le 15 décembre 2021

20. Stéphanie Le Briz et Odile Gannier (dir.), *Autour du programme d'agrégation 2023 : Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 77, déc. 2022, mise en ligne à partir du 15 décembre 2022

**Chapitres d'ouvrages, dont éditions et traductions de textes médiévaux [14 items]**

21. Stéphanie Le Briz, « Bibliographie française », dans Maria Chiabò, Federico Doglio (dir.), *Satira e Beffa nelle Commedie Europee del Rinascimento, XXV. Convegno Internazionale. Centro Studi sul Teatro Mediævale et Rinascimentale (Roma, 6-9 settembre 2001)*, Rome, Edizioni Torre d'Orfeo, 2002, p. 333-429
22. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Deux avatars dramatiques médiévaux de la dispute : l'entretien de Jésus avec les docteurs dans les *Passions* d'Arras et de Gréban », dans Odile Gannier et Véronique Montagne (éd.), *Échos des voix, échos des textes. Mélanges en l'honneur de Béatrice Périgot*, Paris, Classiques Garnier (Colloques, congrès et conférences sur la Renaissance européenne, 79), 2013, p. 193-228
23. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Donner à voir et à entendre ici-bas : une mise en drame de la parabole de Lazare et du mauvais riche », dans Stéphanie Le Briz-Orgeur, Catherine Croizy-Naquet et Jean-René Valette (éd.), *Théâtre et révélation. Donner à voir et à entendre au Moyen Âge. Hommage à Jean-Pierre Bordier*, Paris, Champion (Nouvelle Bibliothèque du Moyen Âge, 121), 2017, p. 185-199
24. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Étymologie et usages de mots désignant le "travail" en langue d'oïl (XI<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècle) », dans Michel Lauwers (dir.), *Labeur, production et économie monastique dans l'Occident médiéval. De la règle de saint Benoît aux Cisterciens*, Turnhout, Brepols (Collection des études médiévales de Nice, 17), 2021, p. 185-245
25. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Représentations d'activités de production dans l'œuvre vernaculaire de quelques poètes cisterciens des XII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles », dans Michel Lauwers (dir.), *Labeur, production et économie monastique dans l'Occident médiéval. De la règle de saint Benoît aux Cisterciens*, Turnhout, Brepols (Collection des études médiévales de Nice, 17), 2021, p. 519-553
26. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « "Quel maistre es tu, quand tu n'ez clerc ?" (*La Moralité de Bien avisé Mal avisé*, éd. J. Beck, v. 6389) : statut, légitimité et mission des pédagogues dans le théâtre d'expression française du long XV<sup>e</sup> siècle », dans Florence Tanniou (dir.), *Enjeux didactiques et pédagogiques des formes dialoguées (XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle)*, Nanterre, Paris Ouest Nanterre La Défense (Littérales, 48), 2021, p. 23-42
27. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Recherches interdisciplinaires : mise en texte, mise en image, mise en drame de la parabole du Mauvais riche aux XII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles. Introduction », dans Stéphanie Le Briz-Orgeur (dir.), *Lazare et le Mauvais riche. Regards croisés sur les réceptions d'une parabole : Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 73, juin 2021, 23 p., mise en ligne le 15 juin 2021 [<http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=9741>]
28. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Mises en drame de la parabole du Mauvais riche en langue d'oïl : situer et dater grâce à l'histoire matérielle des imprimés ? », dans Stéphanie Le Briz-Orgeur (dir.), *Lazare et le Mauvais riche. Regards croisés sur les réceptions*

- d'une parabole* : *Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 73, juin 2021, 34 p., mise en ligne le 15 juin 2021 [<http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=9747>]
29. Stéphanie Le Briz-Orgeur et Brigitte Joinnault, « Recherches créatives : propositions de traduction ou remise en scène de *L'Histoire et tragedie du Mauvais riche, extraicte de la sainte Escriture, et representee par dix huict personnages* (Masters 1 et 2, 2020-2021). Introduction », dans Stéphanie Le Briz-Orgeur (dir.), *Lazare et le Mauvais riche. Regards croisés sur les réceptions d'une parabole : Loxias* (revue en ligne du Centre Transdisciplinaire d'Épistémologie de la Littérature et des arts vivants, Université Côte d'Azur), n° 73, juin 2021, 22 p., mise en ligne en janvier 2022 [<http://revel.unice.fr/loxias/index.html?id=9881>]
  30. Estelle Doudet et Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Noms de théâtre (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> s.) », dans Christine Ferlampin-Acher, Fabienne Pomel et Emese Egedi-Kovács (dir.), « *Par le non conuist an l'ome* ». *Études d'onomastique littéraire médiévale*, Budapest, Collège Eötvös József ELTE / CELLAM Université Rennes 2, 2021, p. 331-348
  31. Stéphanie Le Briz-Orgeur et Géraldine Veysseyre, *La Nativité de Notre Seigneur, Le Jeu des trois Rois, Le Mystère de la Résurrection. Note sur l'édition et la langue des trois textes*, dans Jean-Pierre Bordier et Gabriella Parussa (dir.), *Théâtre médiéval : textes du manuscrit 1131 de la Bibliothèque Sainte-Geneviève*, Paris, Classiques Garnier (Textes littéraires du Moyen Âge. Corpus du théâtre médiéval), 2022, p. 69-97 [1<sup>res</sup> épreuves relues ; renvoyées à l'éditeur commercial le 17 octobre 2022]
  32. Stéphanie Le Briz-Orgeur, *La Nativité de Notre Seigneur* [Introduction, édition, traduction], dans Jean-Pierre Bordier et Gabriella Parussa (dir.), *Théâtre médiéval : textes du manuscrit 1131 de la Bibliothèque Sainte-Geneviève*, Paris, Classiques Garnier (Textes littéraires du Moyen Âge. Corpus du théâtre médiéval), 2022, p. 99-305 [1<sup>res</sup> épreuves relues ; renvoyées à l'éditeur commercial le 17 octobre 2022]
  33. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Retour sur les *ekphraseis* de *Là-Bas* : l'écriture médiévalisante de Joris-Karl Huysmans en question », dans Alice de Georges, Marie-Françoise Melmoux-Montaubin, Pierre Glaudes, Marc Smeets (dir.), *Actualités huysmansiennes. Miscellanées en hommage à Jean-Marie Seillan*, Paris, Classiques Garnier, à paraître en 2023 [accepté ; 49850 signes]
  34. Édition critique et annotation de *La Moralité du mauvais riche et du ladre* [versions à douze et à dix-huit personnages, comptant respectivement 948 et 1213 vers ; Introduction édition], dans Jonathan Beck, Estelle Doudet et Alan Hindley (dir.), *Recueil général de moralités d'expression française*, 18 vol., Paris, Classiques Garnier (Bibliothèque du théâtre français), vol. 5, à paraître en 2023 [version abrégée du mémoire inédit d'Habilitation à diriger des recherches intitulé « "Celuy riches homs que je conte / N'estoit ne roy ne duc ne conte". Le Mauvais riche et le Ladre dans le théâtre de langue française (long XV<sup>e</sup> siècle) », 673 p. (garante : Pr Maria Colombo Timelli, Université Paris Sorbonne, soutenance le 15 décembre 2018)]

#### **Actes publiés de conférences internationales, congrès et colloques [14 items]**

35. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Quand le silence fait parler de lui », dans Jean-Pierre Bordier (dir.), *L'Économie du dialogue dans l'ancien théâtre européen*, Paris, Champion (Le savoir de Mantice, 4), 1999, p. 211-226

36. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Les monologues d'hésitation dans la *Passion* d'Arnoul Gréban », dans Jean-Pierre Bordier (dir.), *Langues, codes et conventions de l'ancien théâtre*, Paris, Champion (Le savoir de Mantice, 8), 2002, p. 149-166
37. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Le *Narcisse* anonyme du XII<sup>e</sup> siècle : une histoire de roman », dans Hélène Baby (dir.), *Fiction narrative et hybridation générique dans la littérature française*, Paris, L'Harmattan (Critiques littéraires), 2006, p. 19-33
38. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Éclairer la foi : le cas de la *Moralité de Bien avisé, Mal avisé* (ms. BnF Rothschild 2797) », dans Jean-Pierre Bordier, Mireille Demaules et Jean-René Valette (dir.), *Littérature et révélation au Moyen Âge. I : Visible, invisible*, Nanterre, Université Paris X-Nanterre (Littérales, 40), 2007, p. 95-115
39. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « La réécriture du *Pèlerinage de vie humaine* dans la *Moralité de Bien Avisé et Mal Avisé* », dans Frédéric Duval et Fabienne Pomel (dir.), *Guillaume de Digulleville. Les Pèlerinages allégoriques*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes (Interférences), 2008, p. 365-392
40. Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre, « Composition et réception médiévale de la lettre bilingue de Grâce de Dieu au Pèlerin (Guillaume de Digulleville, *Le Pèlerinage de l'âme*, vers 1593-1784) », dans Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre (dir.), *Approches du bilinguisme latin-français au Moyen Âge : linguistique, codicologie, esthétique*, Turnhout, Brepols (Collection d'études médiévales de Nice, 11), 2010, p. 283-356
41. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « La "dîme de Judas" dans les *Passions* des domaines d'oc et d'oïl (XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle) : réflexion sur les origines d'un motif », dans Michel Lauwers (dir.), *La Dîme, l'Église et la société féodale*, Turnhout, Brepols (Collection d'études médiévales de Nice, 12), 2012, p. 561-588
42. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Expressions théâtrales médiévales de la "douceur" : étude comparative de la *Passion* d'Arras et de la *Passion* d'Arnoul Gréban », dans Hélène Baby et Josiane Rieu (dir.), *La Douceur en littérature de l'Antiquité au XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Classiques Garnier (Colloques, congrès et conférences sur la Renaissance européenne, 73), 2012, p. 275-308
43. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Le *Sponsus*, premier "opéra" du territoire roman ? Réflexions génériques pour une nouvelle édition du texte contenu au ms. Paris, BnF, lat. 1139 », dans Josiane Rieu, Béatrice Bonhomme, Hélène Baby et Aude Préta-de Beaufort (dir.), *Échos poétiques de la Bible*, Paris, Champion (Poétiques et Esthétiques XX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles, 12), 2012, p. 275-314
44. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « La Vierge Marie dans les *Passions* des domaines d'oc et d'oïl (XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle) : de la mise en drame de la Compassion à la création d'un personnage dramatique », dans Jean-Louis Benoit (dir.), *La Vierge Marie dans la littérature française : entre foi et littérature*, Lyon, Jacques André éditeur, 2014, p. 97-104
45. Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre, « Les notes marginales du manuscrit Paris, BnF, fr. 1648 : quand un clerc glose le *Pèlerinage de l'âme* de Guillaume de Digulleville », dans Marie Bassano, Esther Dehoux et Catherine Vincent (dir.), *Le Pèlerinage de l'âme de Guillaume de Digulleville (1355-1358). Regards croisés*, Turnhout, Brepols (Répertoire iconographique de la littérature du Moyen Âge, 5), 2014 [commerc. 2015], p. 21-37

46. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « L'*homo viator* et les Pèlerinages de Guillaume de Digulleville », dans Térance Le Deschault de Monredon (dir.), *Pèlerinages. Origine, succès et avenir*, Cahors, Éditions patrimoniales de la ville de Cahors, 2019, p. 67-89
47. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Spécificités de la répétition dans les parties non versifiées d'un prosimètre ? Le cas particulier du *Baratre infernal* de Regnaud Le Queux (ca 1480) », dans Véronique Magri et Philippe Wahl (dir.), *Répétition et signifiante. L'invention poétique*, Limoges, Lambert-Lucas (Études linguistiques et textuelles), 2020, p. 193-206
48. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Du mythe du mendiant sauvé par sa patience à la discussion du texte sacré ? Effets de la mise en drame de la parabole du Mauvais riche (XV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles) », dans Élisabeth Pinto-Mathieu et Hélène Averseng (dir.), *La Littérature médiévale, entre mythe et sacré*, Genève, Droz en ligne, 2022, p. 269-284

#### **Autres publications, dont un compte rendu, deux traductions [5 items]**

49. Stéphanie Le Briz-Orgeur et Gabrielle Parussa, « Discussions », dans Jean-Pierre Bordier (dir.), *Le Jeu théâtral, ses marges, ses frontières*, Paris, Champion (Le savoir de Mantice, 6), 1999, p. 34-35, 57-58, 77-78, 88-89, 113-114, 123-124, 139-140, 163-164, 178, 190-191, 199-200
50. Stéphanie Le Briz-Orgeur, traduction (de l'allemand) de l'article de Katja Scheel, « Le jeu de carnaval comme élément des coutumes carnavalesques. Rôle et fonction des jeux de carnaval au sein des processus de socialisation bourgeois ou urbains », dans Jean-Pierre Bordier (dir.), *Langues, codes et conventions de l'ancien théâtre*, Paris, Champion (Le savoir de Mantice, 8), 2002, p. 211-229
51. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Jean d'Abondance, *Le Gouvert d'Humanité*, éd. Xavier Leroux, Paris, Champion, 2011 (Babeliana, 13), 291 p. », *Romania*, 133/1-2, 2015, p. 131-137 [compte rendu]
52. Stéphanie Le Briz-Orgeur, collaboration à la traduction (de l'allemand) par Uwe Brunn de l'article de Ludolf Kuchenbuch, « *Opus, labor, ars, merces, servitium*, ou un quintette sur le banc d'essai. À propos de la sémantique du travail dans le *Schedula diversarum artium* (vers 1122-1123) », dans Michel Lauwers (dir.), *Labeur, production et économie monastique dans l'Occident médiéval. De la règle de saint Benoît aux Cisterciens*, Turnhout, Brepols (Collection des études médiévales de Nice, 17), 2021, p. 159-184
53. Stéphanie Le Briz, avec la collaboration de Philippe Maupeu, « Rapport sur l'explication d'un texte antérieur à 1500 », à paraître dans le rapport du jury d'Agrégation externe de Lettres Classiques 2022 (dir. Bruno Bureau)

## **II. B. Organisation et co-organisation de journées d'études et séminaires publiés**

1. Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre, organisation scientifique et matérielle de trois journées d'étude sur le bilinguisme latin-français au Moyen Âge, à l'Université de Nice – CEPAM (UMR 7264), le 5 octobre 2007 puis les 3-4 octobre 2008 [contributeurs : Nicole Bériou, Jean-Pierre Bordier, Joëlle Ducos, Frédéric Duval, Gérard Gros, Stéphanie Le Briz, Anne-Françoise Leurquin-Labie, Pierre Nobel, Christine Ruby, Marie-Laure Savoye, Isabelle Vedrenne-Fajolles, Géraldine Veysseyre, Françoise Viellard ; rédactrice des conclusions : Anne Grondeux ; experts consultés par les éditions Brepols : Catherine Croizy-Naquet et Charles Mazouer] ; travaux publiés : voir *supra* II.A.15

2. Stéphanie Le Briz-Orgeur, organisation scientifique et matérielle d'un séminaire du Master HAMAM du CEPAM de Nice (UMR 7264), le 7 avril 2017 : « Lazare et le Mauvais riche : mise en texte, mise en images, mise en drame » [contributeurs : Océane Acquier (Université de Nice – CEPAM), Emmanuel Bain (Université Aix-Marseille – TELEMMe), Pietro Delcorno (University of Leeds), Stéphanie Le Briz] ; publication en ligne juin 2021 : voir *supra* II.A.18
3. Stéphanie Le Briz-Orgeur, organisation scientifique et matérielle d'un séminaire du Master HAMAM du CEPAM de Nice (UMR 7264), le 12 avril 2019 : « Figurations textuelles et picturales de l'Antéchrist dans l'Occident médiéval » [contributeurs : Stéphanie Le Briz, Élisabeth Pinto-Mathieu (Université d'Angers), Gian Luca Potestà (Université catholique de Milan)] ; mise en ligne des contributions prévue : voir *infra* II.G.6
4. Stéphanie Le Briz (CEPAM) et Brigitte Joinnault (CTEL), organisation scientifique et matérielle d'un cycle de conférences, novembre 2020 : « Autour d'une expérimentation de recherche-création sur la (re)mise en scène d'une moralité anonyme du début du XVI<sup>e</sup> siècle, l'*Histoire et tragedie du mauvais riche* » [intervenants : Jacques Rebotier, poète, compositeur, metteur en scène et fondateur de la compagnie VoQue ; Patrick Schmitt, auteur, scénographe, directeur artistique de La Forge, Nanterre ; Estelle Doudet, Pr aux Universités de Lausanne et Grenoble Alpes] ; voir *supra* II.A.18
5. Stéphanie Le Briz (CEPAM) et Odile Gannier (CTEL), organisation scientifique et matérielle d'un cycle de conférences d'agrégation, du 19 et 26 février 2021 ; publication anticipée le 15 décembre 2020 : voir *supra* II.A.17
6. Stéphanie Le Briz (CEPAM) et Odile Gannier (CTEL), organisation scientifique et matérielle d'un cycle de conférences d'agrégation, du 28 février au 9 mars 2022 ; publication anticipée à partir du 15 décembre 2021 : voir *supra* II.A.19
7. Stéphanie Le Briz (CEPAM) et Odile Gannier (CTEL), organisation scientifique et matérielle d'un cycle de conférences d'agrégation, du 27 février au 7 mars 2023 ; publication anticipée à partir du 15 décembre 2022 : voir *supra* II.A.20

## II. C. Communications orales sans actes

1. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « Les tentations du Christ au Désert dans les trois grandes *Passions* françaises du XV<sup>e</sup> siècle », conférence donnée au séminaire de Jean-Pierre Bordier, au Centre d'Études Supérieures de la Renaissance de Tours, le 12 avril 1995
2. Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre, « Spatialité de l'écriture. Étude de manuscrits médiévaux et plus particulièrement de textes glosés », conférence donnée au séminaire d'Andreas Pfersmann à l'Université de Nice, le 5 novembre 2004
3. Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre, « Le bilinguisme des *Vigiles de la mort de Charles VII* de Martial d'Auvergne », présentation de recherches en cours au CEPAM de Nice (UMR 7264), le 17 mai 2006
4. Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre « Les insertions latines dans la "trilogie" initiale du manuscrit 1131 de la Bibliothèque Sainte-Geneviève : un corpus homogène ? », communication présentée lors de la première journée d'étude sur « le bilinguisme latin-français dans les manuscrits littéraires des XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles » à l'Université de Nice – CEPAM, le 5 octobre 2007

5. Stéphanie Le Briz-Orgeur, “Historicization, a constant trend of the Morality genre?”, communication donnée lors d’un Plenary meeting de la COST Action Is 1301 *New Communities of Interpretation: Contexts, Strategies of Religious Transformation in Late Medieval and Early Modern Europe*, dir. Sabrina Corbellini [2013-2017], au Centre d’Études Supérieures de la Renaissance de Tours, le 17 octobre 2015 (*Religious Transformation in Late Medieval and Early Modern Europe. Bridging the chronological, linguistic, confessional and cultural divides (1350-1570)*, 15-17 oct. 2015)
6. Stéphanie Le Briz et Géraldine Veysseyre, « Écriture allégorique et vulgarisation chez Guillaume de Digulleville : les ambitions encyclopédiques du *Pèlerinage de l’âme* (circa 1356) et leur réception (XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> s.) », conférence donnée au séminaire de Joëlle Ducos à l’École pratique des hautes études, « L’Écriture allégorique et la vulgarisation (XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle) », le 14 janvier 2016
7. Stéphanie Le Briz-Orgeur, participation à un groupe de travail restreint de la COST Action Is 1301 *New Communities of Interpretation: Contexts, Strategies of Religious Transformation in Late Medieval and Early Modern Europe*, réuni par Bart Ramakers (Université de Groningue) et baptisé *Theatres of Persuasion*, les 12-13 janvier 2017, sur les questions “Medieval and sixteenth-century moral drama”: a) the performative elements of moral Plays in relation to their didactic goals; b) National cultures and evolution of stagecraft
8. Stéphanie Le Briz-Orgeur, participation à la table ronde organisée par Rosa Maria Dessì sur l’ouvrage de Jean-Claude Schmitt, *Les Rythmes au Moyen Âge* (Paris, Gallimard, 2016), le 24 mars 2017, à la Maison des sciences de l’homme et de la société – Sud-Est (Nice) : après une conférence de l’auteur, interventions de Luc-Charles Dominique, Rosa Maria Dessì, Thomas Golsenne, Michel Lauwers et Stéphanie Le Briz
9. Stéphanie Le Briz-Orgeur, participation à la deuxième session du groupe de recherche européen *Theatres of Persuasion* organisée par Bart Ramakers et Cora Dietl, les 12-13 janvier 2018 à Rauschholzhausen (Université de Giessen) : pour le domaine français (Estelle Doudet et Stéphanie Le Briz), proposition de “re-enactment” du *Jeu d’Argent* de Jazme Oliou dans une perspective de “performance as research”
10. Stéphanie Le Briz-Orgeur, participation (en visio-conférence) à la troisième session du groupe de recherche européen *Theatres of Persuasion* organisée par Bart Ramakers et Katie Normington, les 14-15 septembre 2018 à Londres : préparation de candidatures à des programmes de financement européen de recherches collectives (candidature H2020 effective le 14 mars 2019)
11. Stéphanie Le Briz-Orgeur, « *Un chascun n’est maistre du sien* : interroger l’historiographie pour redonner à entendre les premiers théâtres d’expression française », contribution à la journée « Faire l’histoire du théâtre. Autour de Jelle Koopmans » organisée par Estelle Doudet et Mathieu Ferrand le 28 novembre 2018 à la Maison des sciences de l’homme de l’Université Grenoble Alpes

## II. D. Encadrement de la recherche et jurys

2022-2023

18 novembre 2022, participation comme **rapporteur** au **jury** d’une thèse de **doctorat** ès **Lettres**, « “De venin et d’anvie”. Réécritures de Judas dans la littérature française du Moyen Âge », cotutelle Pr Élisabeth Pinto-Mathieu et Fabrizio Cigni (Université

d'Angers et Université de Pise) – **Direction** d'un mémoire de **M1 Lettres** consacré aux processus et effets de reformulation dans des correspondances amoureuses littéraires (approche diachronique) – **Codirection** (avec Pr Béatrice Bonhomme, Université Côte d'Azur-CTEL) d'un mémoire de **M2 Lettres** en théorie et pratique de la création littéraire (écriture dramatique à partir de manuels de la bonne épouse des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles et de l'étude de pièces de Jean-Luc Lagarce) – Depuis septembre 2022, Membre intérieur du **comité de suivi d'une thèse** de doctorat ès **Lettres**, « *Le De concubitu Martis et Veneris* de Reposianus : Essai introductif, édition critique, traduction française et commentaire », dir. Pr Giampiero Scafoglio (Université Côte d'Azur-CEPAM) – Depuis octobre 2022, Membre intérieur du **comité de suivi d'une thèse** de doctorat en **Histoire**, « Mises au tombeau : images, rituels et transitions funéraires dans l'Occident médiéval (IX<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle) », dir. Pr Rosa Maria Dessì (Université Côte d'Azur-CEPAM) ; Membre extérieur du **comité de suivi d'une thèse** de doctorat en **Théorie et pratique de la création littéraire**, « *De D'après une histoire vraie* de Delphine de Vigan à *Ça pourrait faire une histoire* de Rose Marie-Noële Gressier », codir. Pr Véronique Magri et Béatrice Bloch (Université Côte d'Azur-BCL et Université de Poitiers)

#### 2021-2022

13 juil. 2022, participation comme **rapporteur** au **jury** de la thèse de **doctorat** ès **Lettres** d'Alina Mihoc, « *Religio*. Analyse intermédiaire du manuscrit de la *Passion d'Arras* d'Eustache Marcadé », codir. Pr Estelle Doudet et Catalina Girbea (Universités **Grenoble Alpes** et **Bucarest**) – **Codirection** (avec Pr Béatrice Bonhomme, Université Côte d'Azur-CTEL) d'un mémoire de **M1 Lettres** (« Esthétique de la mise à distance dans la réécriture par Jean-Luc Lagarce des règles du savoir-vivre dans la société moderne », avec un volet d'écriture créative) et de **deux** mémoires de **M2 Lettres** (« Étude du rythme dans le rap français » ; « Littérature et *fantasy*. Étude du genre de la *fantasy* comme objet littéraire ») – Membre du **jury** d'un mémoire de **M2 Théorie et pratique de la création littéraire** (dir. Véronique Magri, Université Côte d'Azur-BCL), « *De La Princesse de Montpensier* et *La Comtesse de Tende* à *Cœur contre Cœur* : des amours nées "sous des étoiles contraires" », et d'un mémoire de **M1 Lettres** (dir. Sandrine Montin, Université Côte d'Azur-CTEL), « La représentation de la délinquance juvénile : le cas de *Piranhas* de Roberto Saviano à Claudio Giovannesi » – **Direction** d'un mémoire de **MEEF2 Lettres**, « L'apport de l'approche interartiale dans la lecture des textes au lycée »

#### 2020-2021

2 nov. 2020, participation au **jury** de la thèse de **doctorat** ès **Lettres** d'Ilsona Nuh, « Le texte dramatique dans le codex : émergence poétique et images sociales (Marie dans le théâtre du Moyen Âge) », **codir.** Pr Françoise Laurent (Université **Clermont-Auvergne**) et Stéphanie **Le Briz-Orgeur** (Université Côte d'Azur-CEPAM) ; candidate qualifiée par le CNU 9<sup>e</sup> section en mars 2021 ; lauréate du CAPES interne de Lettres Modernes (6<sup>e</sup> rang) en avril 2022 – 19 mars 2021, participation au **jury** de la thèse de **doctorat** en **Histoire** d'Océane Acquier, « Écriture épigraphique et sermons dans les peintures murales des lieux de culte du sud de l'arc alpin du XIV<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle (Provence orientale, Ligurie, Piémont) », dir. Pr Rosa Maria Dessì (Université Côte d'Azur-CEPAM) – 21 mai 2021, participation au **jury** de la thèse de **doctorat** ès **Lettres** d'Arianna Quarantotto, « *L'Historia destructionis Troiae* de Guido delle Colonne. Aperçu de l'œuvre et commentaires. Recherches sur les sources et sur la réception », dir. Pr Giampiero Scafoglio (Université Côte d'Azur-CEPAM) – Depuis septembre 2020, Membre intérieur du **comité de suivi d'une thèse** de doctorat ès **Lettres**, « La ricezione della *Vita di Caio Mario* di Plutarco (II-V secolo d.C.) », cotutelle Pr Caterina Mordeglija et Pr Giampiero Scafoglio (Université de **Trente** et Université Côte d'Azur-CEPAM) –

**Direction** d'un mémoire de **M1 Lettres** sur la poéticité du rap français des années 1990-2020 – **Codirection** (avec Pr Béatrice Bonhomme, Université Côte d'Azur-CTEL) d'un mémoire de **M1 Lettres** sur la cosmogonie des premières œuvres narratives de J.R. Tolkien – Membre du **jury** d'un mémoire de **M1 Lettres** (dir. Pr Béatrice Bonhomme, Université Côte d'Azur-CTEL), « Héritages et légendes : étude de l'influence de Tolkien sur la fantaisie française dans les œuvres de Pierre Grimbert et Jean-Philippe Jaworski »

2019-2020

**Direction** d'un mémoire de **M2 Lettres**, « Réceptions du *Pèlerinage de l'âme* de Guillaume de Digulleville » – Membre du **jury** d'un mémoire de **M2 Lettres** (dir. Pr Hélène Baby, Université Côte d'Azur-CTEL), « Formes narratives et formes théâtrales : l'œuvre hybride de Paul Scarron » – Membre du **jury** d'un mémoire de **M1 Lettres** (dir. Géraldine Veysseyre, Université Paris Sorbonne), « Les sources cisterciennes du *Pèlerinage de Jésus-Christ*. En quoi Guillaume de Digulleville est-il fidèle à la pensée de Bernard de Clairvaux ? »

2018-2019

Membre du **jury** d'un mémoire de **M1 Lettres** (dir. Pr Hélène Baby, Université de Nice-CTEL), « La théâtralisation et la théâtralité dans *Le Roman comique* de Paul Scarron » – Depuis novembre 2018, Membre extérieur du **comité de suivi d'une thèse** de doctorat ès Lettres, « *Le Mystère de la Passion* du ms. Arras 637 : images et dogme ; étude en vue d'une édition partielle », cotutelle Pr Estelle Doudet et Pr Catalina Girbea (Universités Grenoble Alpes et Bucarest) – Depuis mars 2019, Membre intérieur du **comité de suivi de thèse** de doctorat ès Lettres, « *L'Historia destructionis Troiae* de Guido delle Colonne. Aperçu de l'œuvre et commentaires. Recherches sur les sources et sur la réception », direction Pr Giampiero Scafoglio (Université de Nice-CEPAM)

2017-2018

**Direction** d'un mémoire de **M1 Lettres**, « Tentation encyclopédique dans une œuvre à visée sotériologique : le *Pèlerinage de l'âme* de Guillaume de Digulleville (ca 1355) »

2015-2016

Membre du **jury** d'un mémoire de **M2** (codir. Pr Frédéric Duval et Géraldine Veysseyre, **École nationale des chartes et Université Paris Sorbonne**), « Vers une édition de la mise en prose française du *Pèlerinage de l'âme* par Jean Galopes »

2014-2015

12 déc. 2014, participation au **jury** de la thèse de **doctorat ès Lettres** de Nejib Selmi, « Les obstacles à la constitution du couple amoureux dans les littératures orientale et française médiévales. Essai sur *Floire et Blanchefleur* et son modèle arabo-persan », dir. Pr Sylvie Puech (Université de Nice-CTEL) – Membre du **jury** d'un mémoire de **M2 Lettres** (dir. Pr Hélène Baby, Université de Nice-CTEL), « Édition de *Ligdamon et Lidias ou La ressemblance* de Georges de Scudéry (1631) » – **Direction** d'un mémoire de **MEEF2**, « Initier à l'histoire des langues romanes en classe de 5<sup>e</sup> (ZEP) » – Membre du **jury** d'un mémoire de **MEEF2**, « Pallier les effets néfastes de la note grâce au travail en groupes »

2013-2014

**Direction** d'un mémoire de **M1 Lettres** : « Édition, traduction et commentaire du *Dit de la harpe* de Guillaume de Machaut » – Membre du **jury** de **deux** mémoires de **M2 Lettres** (dir. Pr Hélène Baby, Université de Nice-CTEL), « Édition du *Couronnement de Darie* de François Le Métel de Boisrobert (1642) », et « Édition de *Le Clarionte ou le Sacrifice sanglant* de Gautier de Coste de la Calprenède (1637) »

2012-2013

**Direction** d'un mémoire de **M1 Lettres**, « De la paraphrase au commentaire : le cas des *Vigiles des morts* de Pierre de Nesson » – Membre du **jury** d'un mémoire de **M2 Lettres** (dir. Pr Sylvie Puech, Université de Nice-CTEL), « L'Imaginaire médiéval dans les premières œuvres de *fantasy* »

2011-2012

**Direction** de **deux** mémoires de **M1 Lettres**, « Mise en drame d'un *topos* de la littérature morale : les trois ennemis de l'âme dans *Mundus, Caro, Demonia* », et « Usages de l'allégorie dans le *Roman des ailes* de Raoul de Houdenc »

2010-2011

**Direction** de **deux** mémoires de **M1 Lettres**, « Théâtre d'hier, théâtre d'aujourd'hui : conception et commentaire d'une vidéo, les sept paroles du Christ en croix (d'après la *Passion* d'Arnoul Gréban) », et « Structure et sens des *Cent ballades d'Amant et de Dame* de Christine de Pizan » – Membre du **jury** d'un mémoire de **M2 Lettres** (dir. Pr Jean-Marie Seillan, Université de Nice-CTEL), « Rhétorique et fiction évangélique dans *Travail* d'Émile Zola »

2007-2008

**Direction** d'un mémoire de **M1 Lettres**, « Usages de la Bible dans les romans du Graal, la trilogie du Pseudo-Robert de Boron » – **Direction** d'un mémoire de **M2 Lettres**, « Mises en drame médiévales françaises d'un épisode vétérotestamentaire : le Déluge (Gn VI-IX) » – Membre du **jury** d'un mémoire de **M2 Lettres** (dir. Pr Patrick Quillier, Université de Nice-CTEL), « Symbolisme et perception de la figure du dragon dans la littérature de l'imaginaire (de la période médiévale à nos jours) »

2006-2007

**Direction** de **deux** mémoires de **M1 Lettres**, « Édition et commentaire de la *Voie de Paradis* attribuée à Raoul de Houdenc », et « “La geste Tuoldus”, une chanson pour la mémoire » – **Codirection** (avec Pr Béatrice Périgot, Université de Nice-CTEL) d'un mémoire de **M2 Lettres**, « Image de la femme dans l'œuvre de Chrétien de Troyes : le cas particulier d'*Yvain* »

2005-2006

**Direction** d'un mémoire de **M1 Lettres**, « Métamorphoses médiévales du mythe de Narcisse, trois réécritures des XII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles »

2004-2005

**Codirection** (avec Géraldine Veysseyre, Université de Nice-CEPAM) d'un mémoire de **M1 Lettres**, « Édition et commentaire de l'ouverture de la *Fleur des histoires* de Jean Mansel »

2003-2004

**Codirection** (avec Géraldine Veysseyre, Université de Nice-CEPAM) d'un mémoire de **Maîtrise de Lettres**, « Étude sur corpus de la prédictivité des pronoms personnels en ancien français »

2002-2003

**Direction** d'un mémoire de **Maîtrise de Lettres**, « Traduction et commentaire du premier mystère de la *Procession de Lille* (éd. Alan E. Knight) »

2001-2002

**Direction** de **deux** mémoires de **Maîtrise de Lettres**, « Poétique de la *Vie des Pères* (XIII<sup>e</sup> siècle) », et « Étude comparée des textes de *La Moralité de Bien Advisé, Mal Advisé* »

conservés dans le manuscrit BnF, Rothschild, 2797, et dans un imprimé réalisé vers 1500, à Paris, par Pierre le Caron »

1997-1998

Membre du **jury** d'un **DEA de Lettres** (dir. Pr Louis Baladier, Université de Tours) consacré au « Rapport dialectique entre construction et déconstruction dans cinq récits de Marguerite Duras »

1996-1997

Membre du **jury** d'un **DEA de Lettres** (dir. Pr Louis Baladier, Université de Tours) consacré aux « Ressorts de l'émotion dans les romans de la Grande Guerre parus dans les années Trente »

## II. E. Comités de lecture

1. Membre du comité éditorial de la **Collection des études médiévales de Nice, Brepols**, dir. Michel Lauwers (Université Côte d'Azur-CEPAM) [codirection du vol. 11 (*Approches du bilinguisme latin-français au Moyen Âge : linguistique, codicologie, esthétique*, 2010) ; relecture de plusieurs contributions dans les vol. 12 (*La Dîme, l'Église et la société féodale*, 2012) et 13 (*Humanistes, clercs et laïcs dans l'Italie du XIII<sup>e</sup> siècle au début du XVI<sup>e</sup> siècle*, 2012) ; relecture de plusieurs contributions dont une traduite de l'allemand et deux traduites de l'italien dans le vol. 17 (*Labeur, production et économie monastique dans l'Occident médiéval. De la règle de saint Benoît aux cisterciens*, 2021) ; relecture de deux contributions du vol. 21 (*Images, signes et paroles dans l'Occident médiéval*, 2022, plus de 100 pages relues en juin 2022)]
2. Membre du comité de lecture de la collection **Le Moyen Âge en traductions, Classiques Garnier**, dir. Géraldine Veysseyre (Université Paris Sorbonne) [2019, 2020]
3. Expertises régulières pour la **revue en ligne Loxias** [<http://revel.unice.fr/loxias>], dir. Odile Gannier (Université Côte d'Azur-CTEL), spécialement pour le numéro annuel des « Doctoriales » [dernière livraison en date : le 5 septembre 2022]
4. **Relectures officielles** : a) introduction à l'édition du *Jeu de Pèlerinage de vie humaine* par Estelle Doudet (Université de Grenoble-IUF), dans *Recueil général de moralités d'expression française*, vol. 1, Paris, Classiques Garnier, 2012 ; b) un chapitre de l'ouvrage de Pietro Delcorno (Université de Leyde), *In the Mirror of the Prodigal Son. The Pastoral Uses of a Biblical Narrative (ca 1200-1550)*, Leyde, Brill, 2018 (Commentaria, 9) ; c) article de Nathalie Coilly (conservatrice chargée des collections du XV<sup>e</sup> siècle, BnF – Réserve des livres rares), « “Connais le tu point ? – Oïl, dame !” L'énergie du dialogue au Moyen Âge : l'exemple de l'altercation entre Raison et l'Amant dans le *Roman de la rose* (fin du 13<sup>e</sup> siècle-début du 16<sup>e</sup> siècle) », 17 pages dactylographiées à paraître dans un tome du *Bulletin du bibliophile* [Hommage à Annie Charon]
5. **Relectures anonymes ou officieuses** : a) deux contributions publiées dans les Actes du Colloque international *La Vierge Marie dans la littérature française : entre foi et littérature*, éd. Jean-Louis Benoit, Lyon, Jacques André éditeur, 2014 ; b) article de Pierre-Olivier Dittmar et Maud Pérez-Simon, « Cannibalisme aristocratique et monstruosité politique dans *Les Monstres des hommes* (BnF, fr. 15106) », dans Adeline Latimier-Ionoff, Joanna Pavlevski-Malingre et Alicia Servier (éd.), *Merveilleux et marges dans le livre profane à la fin du Moyen Âge*, Turnhout, Brepols, 2017, p. 49-64

[l'article était déjà publié quand ses auteurs me l'ont confié en février 2019, mais je l'ai relu en vue de l'édition traduite qu'ils donneront des *Monstres des hommes*] ; c) janvier 2020, à la demande de Cora Dietl (Université de Giessen ; présidente de la Société internationale pour l'étude du théâtre médiéval), rapport anonyme sur un article proposé à la revue *European Medieval Drama* ; d) février-mars 2020, relecture de l'article d'Arianna Quarantotto, « *La Chanson d'Aspremont au miroir de l'histoire des croisades et de l'imaginaire* » publié le 27 mars 2020 dans la revue en ligne *Loxias*

## II. F. Expertises

1. Membre du jury pour la sélection de projets du Master "Humanités et industries créatives" du campus Cannes, 2021-2022, 2022-2023 (participation à la 1<sup>re</sup> session 2022-2023 le 24 octobre 2022) ; collaboration demandée par Marc Marti
2. Membre du jury de Validation des acquis de l'expérience (VAE) pour le Master "Mondes du document" présidé par le Professeur Sylvie Puech, juillet 2022
3. Expertise de trois propositions de Contrats doctoraux soumises à l'EUR CREATES d'Université Côte d'Azur, mai 2021 ; rapports demandés par Michel Lauwers
4. Membre de la commission de sélection des candidats au Master 1 MEEF enseignement du second degré de Lettres à l'Université Côte d'Azur, printemps 2019, 2020, 2021
5. Membre du jury pour la sélection de projets du Master "Humanités et industries créatives" du campus Cannes, le 19 avril 2019, le 5 juin 2020 (pour un tiers seulement des projets en 2020), le 16 avril 2021 ; collaboration demandée par Manuel Boutet
6. Membre du jury pour la sélection de projets du Master "MAJE" du campus Cannes (sélection de 6 projets parmi 12 pour une réalisation par les équipes durant l'année du futur Master 2 "Humanités et industries créatives"), le 16 avril 2018 ; collaboration demandée par Thierry Pitarque
7. Membre de la commission d'admission au Master MEEF des Universités de Nice et Toulon, dir. Catherine Schnoor (Université de Nice), juillet 2015
8. Expertise d'un dossier de demande de contrat post-doctoral 2015-2016 présenté au Laboratoire d'excellence Hastec (Histoire et anthropologie des savoirs, des techniques et des croyances) : rapport écrit adressé à Philippe Hoffmann et Sylvain Piron, respectivement directeur et chargé d'appui à la coordination du LabEx Hastec, le 12 mai 2015
9. Membre du jury de Validation des acquis de l'expérience (VAE) pour le Master "Documentation" présidé par le Professeur Sylvie Puech, septembre 2013

## II. G. Travaux en cours et projets

1. « L'exégèse biblique à l'épreuve de la scène : mises en drame d'Isaïe 7,14 (*ecce virgo concipiet, et pariet filium, et vocabitur nomen ejus Emmanuel*) en langues d'oc et d'oïl », contribution aux travaux du groupe de recherche LEGETIMAM (dir. Frédérique Lachaud, Marielle Lamy et Sumi Shimahara, Paris Sorbonne et Aix-Marseille Université), Université Paris Sorbonne, 2022

2. Édition critique et annotation de *Mundus, Caro, Démonia* [636 vers], dans Jonathan Beck, Estelle Doudet et Alan Hindley (dir.), *Recueil général de moralités d'expression française*, 18 vol., Paris, Classiques Garnier (Bibliothèque du théâtre français), vol. 5
3. Compte rendu de l'édition critique et traduction du *Jeu d'Adam* par Geneviève Hasenohr, Genève, Droz (Texte courant, 1), 2017, 257 p., pour *Le Moyen Âge. Revue d'histoire et de philologie* [contact : Professeur Alain Marchandisse, Université de Liège]
4. Collaboration au Projet de recherche « Extended Reality Research and Creative Center (XR<sup>2</sup>C<sup>2</sup>) » dirigé par Jean-François Trubert (Pr Université Côte d'Azur – EUR CREATES), propositions en lien avec l'art théâtral, l'histoire du livre ancien
5. En collaboration avec Zbigniew Izydorczyk (University of Winnipeg), étude comparative de versions latines et françaises de la *Cura sanitatis Tiberii*
6. « Figurations textuelles et picturales de l'Antéchrist au Moyen Âge », éd. en ligne ; titres provisoires : « Introduction » (Stéphanie Le Briz) ; « Quelques observations sur la rhétorique de l'Antéchrist dans la production sibylline de l'Occident médiéval » (Gian Luca Potestà) ; « Succès poétique de l'Antéchrist au XIII<sup>e</sup> siècle » (Stéphanie Le Briz) ; « L'Antéchrist dans le manuscrit Besançon, BM, 579 » (Élisabeth Pinto-Mathieu) ; d'autres contributeurs seront invités à une seconde journée d'étude
7. En collaboration avec Marielle Lamy (Université Paris Sorbonne), édition et étude d'une réécriture narrative de la parabole de Lazare, pour la revue *Romania*
8. Emmanuel Bain, Emmanuelle Benchimol, Marc Borosi, Germain Butaud, Cécile Caby, Rosa Maria Dessì, Pierre Holzerny, Michel Lauwers, Stéphanie Le Briz-Orgeur, Gaëlle Le Dantec, Fabrice Wendling et Arnaud Zucker, *Vie d'Honorat, abbé de Lérins (XIII<sup>e</sup> siècle)*, Paris, Les Belles Lettres (Les Classiques de l'Histoire au Moyen Âge), à paraître en 2023 [présentation, traduction et commentaire]
9. « Fonctions des pauses musicales dans les moralités d'expression française »
10. « Un usage particulier du *Manipulus florum* : le cas du copiste-glossateur du *Pèlerinage de l'âme* contenu au manuscrit Paris, BnF, fr. 1648 »
11. En collaboration avec Géraldine Veysseyre, « “qui impression / veult faire de bonne façon / en or, sens martel n'est mie” : les créations lexicales de Guillaume de Digulleville dans le *Pèlerinage de l'âme* (ca 1355) et leur transmission manuscrite »
12. En collaboration avec Géraldine Veysseyre, édition critique et annotation du *Pèlerinage de l'âme* de Guillaume de Digulleville d'après le ms. Paris, BnF, fr. 1648 [projet accepté par la Société des anciens textes français]
13. Participation aux travaux du groupe de recherche « Medieval short narratives between languages and cultures: the Miracles of the Virgin Mary » (dir. Ewa Balicka-Witakowska et Anthony Lappin, Uppsala Universitet)
14. Éditions de textes et traductions en anglais moderne (en collaboration avec Sarah Jane Brazil pour les traductions) des jeux moraux qui seront portés à la scène par les membres du groupe de recherche européen *Theatres of Persuasion* dirigé par Bart Ramakers (Université de Groningue)

### III. Enseignement

#### III. A. Enseignements dispensés en Licence de Lettres / double Licence Lettres-Histoire

1995-2023 sans interruption, formation initiale ou continue, formation présentielle ou à distance, CM et TD

Les enseignements à ce niveau d'étude représentaient la totalité de mon service d'ATER à l'Université de Tours (TD de DEUG II et CM et TD de Licence, 1995-1998, 192h éq.TD). Ils représentaient environ un tiers de mon service d'ATER à mi-temps à l'Université de Saint-Étienne (CM de DEUG I et DEUG II, 1998-1999, 36h éq.TD sur 96). Au gré des réformes, des besoins du département de Lettres et des changements de maquettes, ces enseignements (CM et TD de DEUG II, puis CM et TD de L3, excepté pour les options qui concernaient la L1 en CM et TD) ont représenté une part variable de mon service de MCF à l'Université de Nice (1999-2012, entre 78 et 120h éq.TD ; 2012-2020, 66h éq.TD ; 2020-2023, 84h éq.TD sur les 192h éq.TD du service plein) :

- langue médiévale, cours fondamentaux (TD, 1995-1998)
- littérature médiévale, cours fondamentaux et options (CM et TD, 1995-2022) ; obligatoires en Lettres, au choix puis obligatoires en Lettres-Histoire ; inscrits dans le DU "Culture littéraire" à distance depuis 2019 ; ouverts aux séniors depuis 2022
- histoire littéraire du Moyen Âge, cours fondamentaux (CM puis CM et TD, 2003-2023) ; obligatoires en Lettres, obligatoires puis au choix en Lettres-Histoire ; inscrits dans le DU "Culture littéraire" à distance depuis 2018 ; ouverts aux séniors depuis 2022
- présence de la Bible dans les littératures européennes modernes, contribution à la création de cette option en 2002 (TD, 2002-2004, 2010-2011)
- méthodologie de l'explication de texte, option (TD, 2002-2003)

#### III. B. Enseignements dispensés dans les Masters "Lettres", "Lettres à distance", "Mondes du document", "Humanités et industries créatives"

1998-1999, 2004-2015, 2018-2022, formation initiale ou continue, formation présentielle ou à distance, CM et TD :

1998-1999, séminaire de Maîtrise à l'Université de Saint-Étienne, Théâtres du Moyen Âge, 24h éq.TD

2004-2015 et 2018-2023, à l'Université de Nice, formation initiale ou continue, formation présentielle ou à distance, CM, puis CM et TD, entre 12h et 36h éq.TD :

- séminaire de M1, Édition et traduction de textes littéraires médiévaux (CM, 2004-2010)
- séminaire mutualisé Master Recherche "Lettres" et Master Pro "Documentation", Histoire du livre ancien et des bibliothèques médiévales ; initiation à l'édition et à la traduction de textes littéraires médiévaux (CM et TD, 2010-2015)

- séminaire du Master Lettres mention “Mondes du document” et du Master “Lettres Recherche”, Histoire du livre et de l’édition (V<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> s.) (CM et TD, 2018-2022) ; ouvert aux séniors depuis 2022

2020-2023, séminaire du Master “Lettres”, Littérature et Théâtre, vers une remise en scène de pièces anciennes sorties des répertoires, entre 17h et 19,5h éq.TD

2018-2023, campus Georges Méliès (Cannes), module Construction des imaginaires du Master “Humanités et industries créatives”, 3h CM et 3h TD chaque année

2022-2023, séminaire « Création » du Master “Lettres à distance”, en collaboration avec Sarah Granerau, spécialiste des ateliers d’écriture formée au Canada et doctorante sous contrat à l’Université Côte d’Azur, 10h TD chacune

### **III. C. Préparation au CAPES de Lettres**

1999-2007, 2010-2011, 2012-2017, 2020-2022, formation initiale ou continue, formation présentielle ou à distance, CM et TD

Mes interventions à ce niveau du cursus ont été variées et ont représenté jusqu’à près d’un tiers de mon service (58h éq.TD). Durant ces cours aussi exigeants que stimulants, j’ai traité de périodes et questions diverses :

- préparation à la dissertation : littérature française des XVI<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles, théâtre (CM, 1999-2001)
- méthodologie de la dissertation (CM et TD, 2010-2011, 2011-2015, 2021-2022)
- explication de textes littéraires postérieurs à 1500 (CM et TD, 1999-2006, 2015-2018, et régulièrement sur demande des candidats jusqu’à ce jour)
- histoire littéraire du Moyen Âge (CM et TD, 2012-2014)
- méthodologie du mémoire de recherche MEEF1 (CM et TD, 2013-2014)
- méthodologie pratique du mémoire professionnel de MEEF2 (CM et TD, 2014-2015)
- suivi de professeurs stagiaires MEEF2 Lettres (TD, 2020-2022)

### **III. D. Préparation aux Agrégations de Lettres Modernes / Classiques et Grammaire**

1998-2009 et 2010-2022, formation initiale ou continue (cours sélectionné par le Rectorat de Nice avant l’ouverture de nos cours aux candidats au concours interne), formation présentielle ou à distance, CM et TD

Sur un programme renouvelé chaque année pour le concours externe et quelquefois maintenu deux ans au concours interne, j’ai assuré depuis 1998-1999 la préparation des épreuves littéraires écrites et orales des concours externe et interne de Lettres Modernes, Lettres Classiques et parfois Grammaire. Je suis parvenue à assurer cette préparation y compris lorsque j’avais un congé pour maternité (en 2001 et 2005) et n’ai été remplacée que pour la session de 2010, lorsque je bénéficiais d’un Congé pour recherche ou conversion thématique :

- préparation aux épreuves littéraires écrites (dissertation) et orales (leçon / étude littéraire ; traduction et explication littéraire pour le concours externe de Lettres Classiques) des années 1998-2009 et 2010-2023 (soit 24 programmes distincts)
- participation à la préparation à l'épreuve écrite de langue médiévale de l'année 2002-2003 (suite et fin du cours d'abord assuré par une collègue partie en congé maternité)
- organisation de cycles de conférences publiées en ligne en 2020-2023 (9 conférences dont 8 publiées en 2020-2021, 15 conférences dont 12 publiées en 2021-2022, invitations en cours, dont 6 déjà confirmées pour 2022-2023)
- membre du jury pour les épreuves d'admission du concours externe de Lettres Classiques depuis l'année 2021-2022 ; été 2022, rédaction avec un collaborateur du rapport sur l'épreuve orale d'explication d'un texte antérieur à 1500

### **III. E. Bilan et perspectives**

Depuis 1995, année où j'ai commencé à mener de front enseignement supérieur et recherche (en tant qu'Attachée temporaire d'enseignement et de recherche), je me suis adaptée aux besoins pédagogiques identifiés, sans hésiter à signaler aux instances compétentes ceux que j'observais ou dont pouvaient me faire part les étudiants.

J'ai en effet assuré des cours destinés à des étudiants de Licence inscrits en Lettres ou en Lettres-Histoire, des cours et des séminaires destinés à des étudiants des Masters "Lettres", "Lettres à distance", "Documentation / Mondes du document", et "Humanités et industries créatives". J'ai aussi très régulièrement préparé les candidats au CAPES de Lettres et aux Agrégations de Lettres et de Grammaire à leurs épreuves littéraires écrites et orales, sans négliger, quand l'École supérieure / l'Institut national supérieur du professorat et de l'éducation nous sollicitait, d'accompagner les professeurs stagiaires dans leur réflexion pédagogique. J'ai également fait en sorte que nous soyons attentifs aux besoins de formation exprimés par nos étudiants. C'est ainsi que, suite à des échanges avec deux promotions de candidats au CAPES (1999-2001), j'ai contribué à la création d'une option de Licence visant à initier les étudiants au repérage et à l'interprétation de références bibliques dans les littératures européennes modernes (à partir de 2002 ; cette option a ensuite été intégrée à un Diplôme universitaire de Culture biblique). Ce sont les questions récurrentes des étudiants de Licence et Master qui m'ont conduite à inclure à mes enseignements d'histoire littéraire en Licence une présentation de la philologie romane (à partir de 2003), puis m'ont amenée à créer (en collaboration avec Géraldine Veysseyre, aujourd'hui MCF à l'Université Paris Sorbonne) un séminaire d'édition et de traduction de textes littéraires médiévaux (à partir de 2004). Plus récemment j'ai organisé des sessions d'orientation pour les étudiants de Licence 3 (10 mars 2021, 15 mars 2022), et je participe à une réflexion sur les débouchés professionnels de nos formations (première réunion avec Camille Héritier, Frédéric Meerpoel et Virginie Badamo le 16 décembre 2021). Enfin, forte de mon utilisation assidue de la plateforme pédagogique mise à notre disposition par l'Université de Nice (Jalon puis Moodle), j'ai d'abord versé mon cours d'histoire littéraire du Moyen Âge de Licence 3 (dès 2018) puis celui de littérature médiévale de Licence 3 (depuis 2019) dans les ressources en ligne accessibles aux étudiants inscrits au Diplôme universitaire de Culture littéraire à distance mis en place à la rentrée 2018-2019. Je tiens à répondre ainsi aux besoins des étudiants éloignés, salariés ou handicapés. C'est dans le même esprit de brassage des

connaissances et expériences que j'ai ouvert l'accès à deux cours de Licence 3 et un séminaire de Master 1 aux étudiants séniors à partir de la rentrée 2021-2022 : des retraités du secteur public et du secteur privé nous ont aussitôt rejoints ; auparavant, un retraité de l'aérospatiale à qui j'avais fait cours quand il était inscrit en DU avait ensuite entrepris des recherches en Lettres sous ma direction (mémoires de M1 et M2 soutenus).

Je ne prétends pas résumer en quelques paragraphes vingt-huit années d'enseignement à l'Université, mais voici comment j'ai conçu et parfois remodelé mes cours et séminaires entre 1995 et aujourd'hui.

## Licence

Pour faire découvrir la littérature de langue d'oïl aux étudiants de **Licence**, j'ai d'abord disposé d'heures de travaux dirigés couplées à des cours magistraux assurés par mes collègues titulaires (lorsque j'étais ATER à l'Université de Tours, en 1995-1998). Puis j'ai moi-même pris en charge des cours magistraux de DEUG I et II et travaillé avec deux collègues de l'enseignement secondaire chargés de cours à l'Université (lorsque j'étais ATER à l'Université de Saint-Étienne, en 1998-1999). Depuis la rentrée 1999, j'ai assuré des cours magistraux et des travaux dirigés de DEUG II puis de Licence 3, parfois en parallèle avec un ou une collègue (les Pr Maurice Accarie puis Béatrice Périgot), mais plus souvent seule (constamment depuis 2009). Lorsque j'ai assumé seule cette responsabilité, j'ai apprécié que s'ajoutent aux cours de littérature française des cours (aussi nombreux) d'histoire littéraire. La plupart des étudiants suivaient ainsi quatre heures hebdomadaires de mes enseignements à la fin de leur Licence ; depuis la rentrée 2020, il s'agit de six heures hebdomadaires au total. Ce volume horaire est particulièrement appréciable quand les étudiants souhaitent ensuite se présenter à l'Agrégation. En effet, si quelques-uns ont d'abord suivi les cours de collègues comparatistes leur ayant donné de bons repères, pour beaucoup la période médiévale reste une nébuleuse quand ils s'appêtent à terminer leur premier cycle d'études supérieures.

J'ai donc fait le pari qui consiste à admettre d'emblée avec eux l'étrangeté foncière de la période, pour mieux y plonger et la goûter. Les premières séances d'**histoire littéraire** nous amènent à situer les pratiques littéraires médiévales dans la société d'oralité mixte qui les voit naître, et donc à aborder en connaissance de cause les reconstitutions textuelles que sont les éditions des philologues. C'est ensuite la notion même de « Moyen Âge » qui est interrogée, en tant que catégorie esthétique ou pédagogique inventée assez tardivement, mais aussi dans ses délimitations diverses selon les disciplines (histoire politique ou économique, histoire des arts, histoire de la langue française, histoire des littératures d'oc et d'oïl). Il devient alors possible d'étudier les principales formes littéraires d'expression française pratiquées durant le Moyen Âge. Pour ce faire, la partie théorique du cours est assortie d'exemples textuels : pour chaque « genre », nous étudions la poétique d'un texte ou d'un petit corpus, parfois lu dans un témoin manuscrit. Le tout est adossé à un état des recherches qui fournit aux futurs candidats aux concours de l'enseignement secondaire et à tous les étudiants curieux des repères et une bibliographie de base sur les formes épique, hagiographique, lyrique, romanesque, théâtrale, sur l'écriture allégorique, sur la mise en prose de romans originellement versifiés, etc. Depuis plusieurs années, l'évaluation de ce cours se fait au gré d'un contrôle continu intégral comptant trois épreuves écrites préparées en ligne et durant les cours, puis corrigées oralement en cours et lors d'entretiens individuels sur demande. L'acquisition des connaissances est sensiblement

meilleure que les années où un unique examen d'une heure trente venait clôturer le semestre. J'en suis heureuse, car ce cours vise une initiation aux questions que se posent les médiévistes historiens, philologues, linguistes et littéraires, et il peut en conséquence servir d'appui aux futurs médiévistes comme aux futurs enseignants du secondaire ou aux futurs professionnels des métiers du patrimoine.

Sauf exceptions, les étudiants qui suivent mes cours de **littérature médiévale** suivent aussi ceux d'histoire littéraire du Moyen Âge, ce qui leur donne une première assise. En outre, après avoir adopté différentes formules pour articuler cours magistraux et travaux dirigés de littérature, j'ai depuis plusieurs années choisi de grouper les cours magistraux au début puis vers la fin du semestre, de façon à ce que les travaux dirigés méritent pleinement leur nom. Une fois que j'ai présenté et situé l'œuvre ou le corpus dont je propose l'étude (durant quatre séances en général), nous menons ensemble les explications de textes annoncées au début du semestre. Les étudiants sont invités à préparer chacune d'elles et voient leur moyenne du semestre abondée en fonction de la fréquence et de la qualité de leurs propositions orales pour l'explication de texte, en fonction aussi de la qualité de leurs préparations écrites (dont je prends des échantillons au long du semestre). Le même principe vaut pour l'exercice de dissertation sur programme (CM et TD des dixième et onzième séances). Depuis 2017-2018, outre un écrit de fin de semestre et l'évaluation orale et écrite continue que je viens de mentionner, l'évaluation inclut un **exercice facultatif de « pastiche ou création commenté(e) »** (en 2017-2019, composition d'une ballade et rédaction d'un commentaire permettant de justifier les choix d'écriture opérés pour la composer ; en 2019-2021, proposition détaillée de remise en scène de jeux des XIII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles ; en 2021-2023, composition d'un recueil de ballades inspiré par les constructions lyrico-narratives des XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles). L'idée est d'impliquer y compris les étudiants qui ne participent pas aussi volontiers que d'autres aux évaluations orales, et surtout de valoriser les étudiants qui aiment écrire et qui regrettent parfois de n'avoir à rédiger que des exercices académiques. La récente création d'un Doctorat en Théorie et pratique de l'écriture littéraire (2020) suggère que cette initiative vient répondre aux attentes d'étudiants à qui j'assure en outre une **visibilité** à diverses échelles. De fait, en février 2020, les **ballades** de la promotion de Licence 3 de 2018-2019 ont été **exposées à la Bibliothèque Universitaire Henri Bosco** (avec le concours de Madame Angela Maffre, alors responsable des fonds patrimoniaux et des actions culturelles). En avril 2020, les propositions de remises en scène de pièces médiévales qui devaient être présentées dans un amphithéâtre dédié n'ont pu l'être en raison de la pandémie de Coronavirus, mais les étudiants ont écrit des textes que j'ai annotés et qui ont pu, avec leur accord, servir de bases à la réflexion de leurs camarades en 2020-2021. On verra plus loin que je m'attache également à **diffuser les travaux des étudiants** de Master aussi souvent que possible. L'aide que j'apporte aux étudiants qui se présentent à **divers concours d'écriture créative ou critique** provient de ce même désir : **donner du sens à l'étude d'œuvres littéraires du passé, y compris quand le projet professionnel des étudiants ne concerne ni l'enseignement ni la recherche.**

C'est aussi pour les seuls étudiants volontaires que j'organise, généralement à la fin du semestre, une séance collective de **recherche documentaire**. Ces heures passées à la **Bibliothèque Universitaire**, en salle informatique et dans les rayonnages, viennent préciser les renseignements ponctuels que je donne tout au long du semestre. Surtout, avant la poursuite par les étudiants de leur cursus de Lettres ou avant leur orientation vers les concours de l'enseignement ou vers d'autres domaines, ces heures concrétisent la formation aux

compétences informationnelles désormais dispensée en ligne. Avec les collègues de la BU et les personnels des **Bibliothèques Municipales**, j'ai pris l'habitude de collaborer aussi souvent que cela me semble fructueux pour les étudiants. C'est à Saint-Étienne (en 1998-1999) que j'ai pour la première fois conduit une promotion de DEUG I et II à découvrir un fonds ancien (de chartes et terriers du Forez) et les missions d'une médiathèque. Depuis lors, soit avec les étudiants de Licence volontaires, soit avec les étudiants du Master "Documentation / Mondes du document", j'ai régulièrement proposé ce complément à nos cours d'histoire littéraire ou d'histoire du livre et des bibliothèques.

## Master

Sans doute est-ce pour le **séminaire d'édition et traduction** de textes littéraires médiévaux (créé en collaboration avec Géraldine Veysseyre en 2004, et conduit avec elle durant trois sessions) que j'ai été amenée à penser le plus **grand nombre de formules nouvelles**. Ce séminaire s'adressait d'abord aux jeunes chercheurs intéressés par la période. Il est ensuite devenu obligatoire pour les étudiants inscrits en Master "Documentation". J'ai alors complété les cours et ateliers d'initiation à l'édition et à la traduction, par des cours magistraux sur l'histoire du livre et des bibliothèques. Tout le temps où ce Master accueillait les candidats au CAPES de Documentation, j'ai ajouté à nos heures de cours deux **journées d'entraînement aux épreuves orales du concours**. Lorsque la formation de ces candidats au CAPES est échue à l'ESPE et que seuls ont participé à nos séminaires de Master des jeunes chercheurs et des futurs acteurs des métiers du livre, j'ai organisé après nos derniers cours une **rencontre** plus longue **avec les personnels de la Bibliothèque Municipale à vocation régionale de Nice**, et une rencontre d'une demi-journée **avec un ingénieur d'édition** de l'UMR dont je suis membre. Il s'agissait notamment de **faciliter la recherche de stages** des étudiants du Master "Documentation". Par la suite, avec ce même public, j'ai à la demande de la responsable de cette formation travaillé sur des manuscrits, des incunables et des imprimés anciens, en accordant une attention particulière aux rapports **texte / image** au sein de ces supports. En 2021 j'ai assuré seule ce séminaire souvent partagé, et j'ai alors proposé aux étudiants d'horizons divers ("Mondes du document", "Lettres", étudiants Erasmus) des évaluations variées, dont une **exposition virtuelle sur la matérialité du livre médiéval** qui a été **diffusée** plus largement au printemps 2022 et que nous envisageons de **valoriser comme ressource pédagogique**. Ces adaptations rendues nécessaires par diverses réformes et décisions locales m'ont permis d'élargir mes réseaux et de **travailler avec plusieurs collègues (bibliothécaires et ingénieur d'édition par exemple)**.

Avant ces expériences niçoises, il m'avait été donné, à l'Université de Saint-Étienne, d'assurer un séminaire de Maîtrise que j'avais consacré aux théâtres du Moyen Âge. Depuis 2018-2019, j'assure chaque année **une journée de formation des étudiants du Master "Humanités et Industries Créatives"**. En 2019 nous avons réfléchi à leurs représentations usuelles de la période médiévale, en scrutant des jeux vidéo, des jeux de société, la littérature « jeunesse », le cinéma ; puis les étudiants se sont emparés de trois thèmes littéraires qu'ils ont revisités par groupes de deux à quatre, afin d'élaborer en deux heures des **propositions concrètes** de jeux ou sites web, incluant un scénario, une description technique, des démonstrations visuelles et sonores, une esquisse d'étude de marché ; le tout a donné lieu à des présentations orales brèves, puis à un rendu écrit. En 2020 nous avons travaillé à partir d'œuvres littéraires ayant remporté au Moyen Âge un grand succès mais aujourd'hui inconnues du grand public qu'elles pourraient

intéresser (une épopée, un roman allégorique, des récits sériels) : les étudiants se sont réunis par groupes de trois à cinq pour concevoir et présenter leurs trois productions de la journée. En 2021 nous sommes partis des connaissances des étudiants (dans les domaines littéraire, pictural, musical...) pour les préciser et les diversifier, et le travail demandé a pris comme bases des œuvres du XIII<sup>e</sup> siècle ayant battu en brèche des préjugés religieux (*Jeu de saint Nicolas*) ou moraux (*Floris et Lyriopé*, *Roman de Silence*). En 2022, aux étudiants dont j'avais commencé à découvrir les projets durant la « Creative Academy », j'ai proposé l'exploration d'ambiances sonores, de codes gestuels et de chiffrages allégoriques ou autres qui pouvaient nourrir leur recherche créative. Comme chaque année, j'ai rendu compte des travaux qui m'ont été remis, en adressant des **remarques aux différents groupes** et une **synthèse à la promotion** ; j'ai proposé à quelques groupes de participer aux présentations prévues dans le cadre de la **manifestation « Faites des Lettres ! » d'avril 2023**. La gestion collégiale de ce Master permet à toute l'équipe pédagogique et aux étudiants de participer au **conseil de perfectionnement** de cette formation, qui gagne beaucoup à ces échanges directs. Enfin, ayant eu connaissance de mes premières expériences en matière de recherche créative, un étudiant animateur d'un blog de vulgarisation souhaite publier prochainement une entrevue avec moi sur le sujet.

Au premier semestre de l'année 2020-2021, Brigitte Joinnault (Université Côte d'Azur, Arts du spectacle, section théâtre – CTEL, UPR 6307) et moi avons animé conjointement un **séminaire de recherche créative**. Nous avons choisi comme objet commun la **remise en scène de pièces aujourd'hui absentes des répertoires** (plus précisément d'un jeu moral inspiré de la parabole du Mauvais riche que je venais d'éditer), afin d'associer aux réflexions et expérimentations que suppose un tel objet des jeunes chercheurs spécialistes de **littérature** et des jeunes chercheurs spécialistes de **dramaturgie**. Les dix premières heures de séminaire nous ont conduites à présenter la « causerie » comme projet culturel et social, à susciter les échanges « éthiques » autour de la parabole du Mauvais riche (d'abord simplement racontée), puis à mettre en voix et commenter au plan formel une pièce inédite du début du XVI<sup>e</sup> siècle qui adapte le récit lucanien. À l'issue des heures de séminaire auxquelles nous avons agrégé un **cycle de quatre conférences**, les étudiants d'Arts et les étudiants de Lettres ont **présenté et parfois joué leurs propositions de remise en scène d'un ou deux extraits de la pièce**. Dans l'intervalle, les séances de séminaire avaient permis d'exposer l'état des connaissances sur les conditions de jeu théâtral dans l'Europe du long XV<sup>e</sup> siècle, d'analyser des remises en scène modernes de plusieurs pièces de la période, de discuter quelques propositions formulées en 2019-2020 par des étudiants de Licence 3 de Lettres (qui avaient étudié le *Jeu de saint Nicolas* de Jean Bodel, le *Jeu de la Feuillée* d'Adam de la Halle, et quelques farces attachées à la question du langage comme enjeu de pouvoir). Ces séances avaient aussi permis de poser les questions de la traduction intra-linguale des pièces anciennes, des effets de la versification sur le jeu. Si à cause de la pandémie de Coronavirus il n'a pas été possible de réaliser les **captations audiovisuelles prévues** avec trois ingénieurs de l'**INRIA**, plusieurs **propositions d'étudiants en Lettres et Arts du spectacle** ont été **publiées dans une revue en ligne à comité de lecture**. Au premier semestre de l'année 2021-2022, j'ai animé seule le même séminaire Littérature et théâtre, que j'ai centré sur les adaptations théâtrales médiévales d'épisodes mythiques : l'**exploration de trois réécritures dramatiques de Genèse 3** (dans *Le Jeu d'Adam*, *La Nativité du ms. 1131 de la Bibliothèque Sainte-Geneviève*, et *Le Mystère de la Passion* d'Arnoul Gréban) a servi de base aux **étudiants**, qui ont **présenté publiquement leurs propres réécritures de la Chute le 7 janvier 2022**. Ces créations, élaborées individuellement, ont été discutées collectivement, et leur mise en voix ou leur jeu ont fait l'objet de répétitions que j'ai encadrées hors de nos séances

ou dont j'ai laissé l'initiative aux étudiants. À l'issue de ce séminaire, une étudiante de Master 1 pratiquant le théâtre amateur et intervenant en milieu scolaire m'a demandé de codiriger sa recherche créative en cours ; sa création a été en partie jouée au Musée Chagall par des acteurs du **Théâtre national de Nice** le samedi 14 mai 2022. Depuis septembre 2022, c'est sur des réécritures anciennes et modernes de textes fondateurs traitant de relations adelphiques conflictuelles ou bénéfiques que travaillent les étudiants du séminaire Littérature et théâtre, qui **présenteront publiquement leurs créations le 5 janvier 2023**, puis lors de la manifestation « **Faites des Lettres !** » le 4 avril 2023.

Depuis la rentrée 2022-2023, j'assure en collaboration avec une doctorante sous contrat un **séminaire de Création littéraire en ligne**, dans le cadre du Master "**Lettres à distance**". Cet accompagnement dans l'écriture et dans son articulation avec l'analyse de multiples formes et courants littéraires correspond si bien à ce que j'apprécie de mettre en œuvre depuis 2017-2018, que les étudiants restent connectés après l'heure tardive de la fin de séance, et que je participe aux séances de ma collègue qui se connecte elle aussi à certaines de mes séances. Pour appréhender cette formation, j'ai apprécié les **échanges initiés par Véronique Magri** à destination de l'équipe pédagogique (juin 2022), ainsi que la confiance qui l'a conduite à me solliciter pour une **soutenance de M2** en Théorie et pratique de la création littéraire (juin 2022), puis pour un **comité de suivi de thèse** dans le même domaine (octobre 2022).

Je suis donc **familiarisée avec plusieurs des formes qu'est susceptible de prendre un séminaire de Master**, et depuis l'année universitaire 1996-1997, j'ai aussi **dirigé ou évalué les travaux de recherche d'étudiants de Master 1, de Master 2 et de Doctorat**. Forte de la dynamique d'**intégration des jeunes chercheurs** à l'UMR Cultures et Environnements. Préhistoire Antiquité Moyen âge ou à la Société des Langues et Littératures Médiévales d'Oc et d'Oil, j'ai encouragé cette logique pour les **étudiants de Lettres**, qui sont désormais incités par une évaluation à assister à des manifestations scientifiques et culturelles. J'évalue certains de leurs comptes rendus ; cette année, une **étudiante de M1 Lettres dont je dirige les recherches participera à l'organisation d'une Journée jeunes chercheurs du CEPAM** (printemps 2023).

## CAPES

Ma participation régulière à la préparation des candidats au **CAPES de Lettres** m'a quant à elle donné l'occasion de renouer avec des périodes que je fréquentais moins régulièrement depuis ma spécialisation comme médiéviste. Si mes premières interventions à ce niveau du cursus portaient sur le genre théâtral et si la préparation à l'épreuve orale d'**explication de texte** pouvait parfois porter sur des corpus qui m'étaient familiers du fait de leur genre ou de leur relative ancienneté, la **méthodologie de la dissertation générale** a exigé de moi une intense préparation mais aussi une réflexion pédagogique nourrie par l'observation de difficultés de mise en forme de la pensée chez les élèves du secondaire (1994-1995) et les étudiants (depuis 1995). Ne m'étant personnellement présentée qu'à l'Agrégation dont le travail sur programme me convenait bien, j'avais à cœur de guider les candidats au CAPES dans l'acquisition d'une **culture littéraire** aussi fine que vaste. J'ai donc naturellement insisté dès la fin de leur Licence sur le fait que la meilleure préparation à une dissertation générale consistait à lire, écouter ou visionner des œuvres nombreuses et variées. Puis j'ai instauré un système de mise en fiches d'un manuel offrant des textes théoriques et critiques situés et analysés : les étudiants

partageaient leurs fiches après que je les avais lues et amendées ; les fiches suivantes n'étaient réalisées qu'après ces premières navettes aidant les candidats à viser plus juste. Ce travail « à la maison », destiné à fournir des références textuelles claires et précisément situées dans l'histoire de la critique, enrichissait le traitement, lui aussi collectif, de nombreux sujets de dissertation abordés en cours. Ce travail sur des sujets divers incluait toutes les étapes qui permettent de composer un devoir : analyse pas à pas du sujet jusqu'à la mise au jour de la question littéraire fondamentale qu'il recèle ; à partir de cette problématisation, conception d'un plan détaillé incluant des exemples et leur commentaire ; rédaction de l'introduction, d'une sous-partie du devoir (contenant au moins un exemple précisément analysé), de la conclusion, et enfin du devoir entier. À en juger par les résultats des candidats, nos efforts pour transformer l'exercice redouté en une occasion de réfléchir personnellement à une question littéraire ont porté leurs fruits, et j'espère que ces jeunes enseignants font à leur tour apprécier la dissertation à leurs élèves. En 2022, à la faveur de l'intégration des œuvres médiévales dans le programme de la dissertation, je suis intervenue dans cette préparation pour guider les étudiants de MEEF2 qui devaient à nouveau présenter le CAPES de Lettres.

C'est avec le même souci de voir les rédacteurs s'emparer de l'exercice, lui donner un sens dans leur formation intellectuelle, que j'ai abordé les deux cours diversement intitulés qui visaient à accompagner la conception et la rédaction d'un **mémoire professionnel de professeur certifié stagiaire**. L'habitude que j'avais prise de collaborer avec les **personnels de la Bibliothèque Universitaire** nous a été utile quand il s'est agi de **rassembler de la documentation** souvent moins disciplinaire que **didactique**. Avant cette séance de recherche documentaire, j'avais demandé aux lauréats du CAPES que nous avons réunis à l'ESPE de réfléchir en fonction de leur affectation à l'expérimentation pédagogique qui leur tiendrait à cœur. Sur la base de leurs propositions envoyées par courriel, j'avais personnellement procédé à des **recherches dans les textes officiels, dans la presse, sur des sites de discussion pédagogique en ligne**, de façon à croiser ces références avec celles qu'avaient pu rassembler mes jeunes collègues. Nous avons d'emblée pris l'habitude de réfléchir ensemble aux projets et difficultés de chacun, nous avons travaillé ensemble à toutes sortes de questions, y compris méthodologiques et typographiques, et à la fin du mois d'avril, les professeurs stagiaires avaient dans leur grande majorité fini leur mémoire et préparé leur **soutenance**. La seconde fois où j'ai assuré ce cours, j'ai apprécié de **diriger** moi-même un de ces mémoires professionnels et de **participer à l'évaluation** d'un autre. En 2020-2021, j'ai assuré avec la tutrice d'établissement d'une de nos étudiantes de MEEF2 non lauréates du CAPES le **suivi de son stage en collège**, très bien noté. En 2021-2022, j'ai de nouveau encadré une **stagiaire**, quant à elle titulaire du CAPES, et **affectée dans un lycée général et technologique** de Nice : outre mes **visites** prévues par l'INSPE, je lui ai proposé des **rendez-vous mensuels**, qui lui ont permis de réfléchir à ses pratiques pédagogiques, de discuter des problèmes qu'elle rencontrait sur le terrain, et de progresser dans la définition et la rédaction de son **mémoire professionnel**, soutenu et très bien noté au printemps 2022.

## Agrégation

De même que j'ai fait cours en Licence sans interruption depuis 1995, j'ai assuré **chaque année** (sauf en 2009-2010 où je bénéficiais d'un CRCT) la **préparation des candidats à l'Agrégation de Saint-Étienne puis de Nice**. J'ai donc traité, dans l'optique des **épreuves écrites et orales de littérature**, les **24 programmes** suivants : Chrétien de Troyes, *Le Conte du graal* (1999 ;

sujet de la dissertation de Lettres Modernes de cette session, 2 agrégés à Saint-Étienne), *Raoul de Cambrai* (2000), *Le Roman de Merlin en prose* (2001), Guillaume de Machaut, *Le Livre dou voir dit* (2002), *Le Roman de Thèbes* (2003), *La Chanson de Roland* (2004 ; sujet de la dissertation de Lettres Modernes de cette session, 4 agrégés à Nice), *La Queste del saint Graal* (2005), choix d'œuvres de Rutebeuf (2006), *Suite-Huth du roman de Merlin* (2007), théâtre arrageois du XIII<sup>e</sup> siècle (2008), *Roman de Renart*, branche I (2009), ballades de Charles d'Orléans (2011), *Tristan de Béroul* (2012), Guillaume de Lorris, *Le Roman de la Rose* (2013), *Le Couronnement de Louis* (2014), *Le Roman d'Eneas* du ms. D (2015), Jean Renart, *Le Roman de la Rose ou de Guillaume de Dole* (2016), Christine de Pizan, *Le Livre du duc des vrais amants* (2017), Chrétien de Troyes, *Le Chevalier au lion* (2018), Marie de France, *Lais* (2019), *Aspremont* (2020), François Villon, *Lais, Testament et Poésies diverses* (2021 ; sujet de la dissertation de Lettres Modernes de cette session, 2 admissibles à Nice), *La Mort du roi Arthur* (2022 ; sujet de la dissertation de Lettres Modernes de cette session, 4 agrégées à Nice) ; Eustache Deschamps, *Anthologie C. Dauphant* (2023). Pour la session **2003**, à la demande du directeur du département (Pr Alain Tassel), j'ai en outre assuré des heures de préparation à l'épreuve écrite de **langue médiévale**, afin de terminer le travail d'une collègue partie en congé maternité.

Pour ces cours très exigeants, j'ai pris l'habitude d'**échanger** pistes, questions et fiches de lecture **avec plusieurs collègues littéraires et linguistes d'autres universités**, et je me rends aussi souvent que possible aux **journées d'étude** organisées par diverses institutions ou sociétés savantes. Je tiens en effet à ce que les candidats se concentrent sur la lecture assidue et active des œuvres au programme, et je me réserve la quasi-totalité des lectures critiques, dont je leur donne des **résumés commentés au début de la préparation et régulièrement ensuite**. Ainsi, après une introduction présentant et situant le corpus au programme, exposant les principales recherches qu'il a inspirées, nous pouvons **nous consacrer aux exercices écrits et oraux du concours**. Je propose d'abord un spécimen de chacun de ces exercices, assorti de commentaires méthodologiques. Lorsque nous avons la chance de ne pas devoir nous contenter d'une vingtaine d'heures de cours, les exercices suivants sont traités par les candidats et repris par moi après un entretien ; lorsque nous disposons de peu d'heures, ces entraînements s'ajoutent à mon service officiel et réunissent les candidats qui se préparent aux épreuves d'admission. Comme une partie des postulants sont issus des Classes préparatoires aux grandes écoles et n'ont pas suivi les cours d'ancien / moyen français de Licence, j'ai pris l'habitude de leur consacrer **une ou deux journées en plus de nos cours, afin de vérifier avec eux leur bonne compréhension littérale du texte** (je leur ai au début de la préparation adressé à tous des remarques sur la traduction qui accompagne désormais l'édition au programme). *A priori* destinées aux candidats de Lettres Classiques qui ne suivent pas la préparation à l'épreuve écrite de langue des Lettres Modernes, ces heures réunissent plus largement les agrégatifs, qui y voient une occasion supplémentaire de se frotter au corpus et aux questions qu'il pose. Les **résultats** obtenus par nos petites promotions, leurs **retours de jeunes enseignants**, nous ont conduits à maintenir cette formation dans des conditions souvent difficiles (cours les samedis p.ex.), et nous ne le regrettons pas. Je précise qu'à l'habitude que j'ai prise de fournir aux candidats la **trace écrite de mes lectures critiques et de mes préparations de cours**, s'est ajoutée depuis 2018 l'habitude prise de procéder à l'**enregistrement sonore** de mes séances. Il me sera donc aisé de mettre ces documents à disposition d'étudiants inscrits à une **préparation à distance**, si nous décidons de la mettre en place.

Après qu'une doctorante du CEPAM avait donné à la revue en ligne *Loxias* dirigée par le Professeur Odile Gannier un article sur *Aspremont* (février 2020), j'ai proposé à ma collègue que nous organisions des **journées d'étude sur le programme des Agrégations de Lettres de la session 2021** (Littérature française et deux programmes de Lettres Classiques). Ces journées finalement organisées en ligne du 19 au 26 février 2021 étaient ouvertes aux étudiants de Master mais aussi de Licence, et à tous les curieux. Dans la quasi-totalité des cas, la **conférence** de la fin février a été **précédée d'une présentation écrite mise en ligne** dans la revue *Loxias* durant l'hiver 2020-2021. Nous avons **reconduit cette formule en 2021-2022**, en étendant le champ des conférences aux programmes de Langue française et de Littérature générale et comparée : des conférences ont ainsi été données sur la **totalité** des œuvres au programme de **Lettres Modernes** et sur **plusieurs** œuvres du programme de Lettres **Classiques** de la session **2022**. L'organisation du troisième cycle est en cours, pour la session 2023 du concours.

Depuis l'été 2022, à la demande du président du **jury de l'Agrégation externe de Lettres Classiques**, le Pr Bruno Bureau, je suis **membre d'une commission d'admission** (épreuves orales de traduction avec explication de texte, et épreuve de leçon / étude littéraire sur le programme de Littérature française). À l'issue de cette première participation, j'ai rédigé avec la collaboration de Philippe Maupeu le **rapport sur l'épreuve d'explication d'un texte antérieur à 1500**.

Encadrement de jeunes chercheurs

**Depuis 1996 je dirige, codirige ou évalue régulièrement les travaux de recherche d'étudiants inscrits en Master 1 ou 2, et plus récemment en Doctorat (depuis 2014)**. Aussi souvent que possible, j'encourage les jeunes chercheurs à commencer leurs lectures et réflexions dès la fin de l'année universitaire précédant leur inscription, ce qui leur permet de réaliser un travail conséquent malgré le nombre important de séminaires qu'ils doivent suivre. Le rythme de nos séances de travail dépend des étudiants, mais en général **je les accompagne au moins une fois à la Bibliothèque Universitaire et au service du Prêt entre bibliothèques**, puis **je les reçois tous les mois ou toutes les quinzaines** pour discuter de leur avancement et de leurs difficultés. Je lis et annote leurs travaux de façon régulière, et je demande toujours le concours d'au moins un ou une collègue pour la soutenance orale. **Entre 2014 et 2020 j'ai codirigé une thèse** de "Lettres" (Université Clermont Auvergne ; soutenance le 2 novembre 2020 ; candidate qualifiée par le CNU 9<sup>e</sup> section en 2021, reçue au CAPES interne en 2022), et depuis l'année universitaire 2018-2019 je suis **membre de plusieurs comités de suivi de thèses**, membre **extérieur** dans deux cas : cotutelle Universités **Grenoble Alpes et Bucarest** "Lettres" (soutenance en juillet 2002), et Université Côte d'Azur-**UMR 7320 Bases Corpus Langage** ; membre **intérieur** dans quatre autres : Université Côte d'Azur "**Lettres Classiques**", (soutenance en mai 2021) ; cotutelle Universités de **Trente et Côte d'Azur** "**Lettres Classiques**" ; Université Côte d'Azur "**Lettres Classiques**" ; Université Côte d'Azur "**Histoire**". J'ai en outre été **membre d'un jury de thèse en 2014** (Université de Nice "**Littérature générale et comparée**"), de **trois jurys de thèses en 2020-2021** (Littérature médiévale Université Clermont Auvergne ; Histoire médiévale Université Côte d'Azur ; Lettres Classiques Université Côte d'Azur), d'un **jury de thèse en 2021-2022** (Littérature médiévale Universités **Grenoble Alpes et Bucarest**), et d'un prochain **jury de thèse en 2022-2023** (Littérature médiévale **Universités d'Angers et de Pise**).

On l'aura compris, je considère volontiers mon travail dans l'enseignement supérieur comme un partenariat avec les étudiants, les jeunes chercheurs, les candidats aux concours et nos jeunes collègues stagiaires ou collègues moins jeunes engagés dans une formation continue. Mes cours sont très préparés (je peux ainsi les mettre en ligne très rapidement, sous forme de trames écrites ou d'enregistrements sonores versés dans Moodle), mais toujours ils réservent une place importante à leurs destinataires, dont j'essaie de prendre en compte les attentes, les difficultés, et dont je consigne les questions et les objections quand elles ont été utiles à la réflexion engagée. Depuis mes débuts dans l'enseignement supérieur, j'encourage les étudiants passionnés à approfondir leur travail et à découvrir de nouveaux champs de recherche, mais j'apporte aussi mon aide à ceux qui sont en difficulté, en corrigeant des écrits intermédiaires quand ils peinent à organiser ou exposer leur pensée, en les aidant à reprendre leurs travaux oraux quand ils peinent à articuler observations formelles et interprétation de celles-ci. Les retours que je reçois des uns et des autres m'ont encouragée à poursuivre dans cette voie, et je pense être ainsi parvenue à faire acquérir par les étudiants de tous niveaux des connaissances précises et nombreuses, des méthodes solides et diverses, autrement dit une érudition accueillante à la variété et à la créativité.

## IV. Responsabilités collectives

### IV. A. Vie du département de Lettres Modernes de l'Université de Nice

Depuis la rentrée 2019 et jusqu'en août 2022 / janvier 2023 [tuilage], j'ai assumé la **responsabilité pédagogique de la Licence 3 Lettres** d'Université Côte d'Azur ; depuis 2020, cette responsabilité d'année est couplée à la **responsabilité de mention** et équivaut à peu de choses près à la **direction de département** d'antan. Les **missions** qui nous incombent à ce titre sont nombreuses et diverses : a) auprès des étudiants : organisation des **réunions de pré-rentrée** début septembre ; **accueil des nouveaux étudiants** découvrant nos maquettes et le fonctionnement de notre administration (anciens élèves des Classes préparatoires aux grandes écoles, étudiants Erasmus, étudiants Campus France, etc.) ; **suivi des questions administratives et des questions d'orientation** ou de départs Erasmus que nous adressent les étudiants tout au long de l'année ; en mars, organisation d'une **réunion sur les poursuites d'études** pour préparer les candidatures aux Masters, les éventuels changements d'universités voire de spécialités ; **organisation et présidence des délibérations** de semestres, d'année et de diplôme ; **traitement des candidatures** à une inscription en Licence 3 de Lettres pendant les mois de mars / mai à juillet / août (e-candidatures des étudiants inscrits précédemment dans une autre université française, candidatures Campus France pour les étudiants précédemment inscrits dans une université étrangère, candidatures Erasmus) ; participation au paramétrage et aux décisions dans **Parcoursup** ; b) auprès des enseignants-chercheurs : élaboration des **emplois du temps** des deux semestres ; **organisation de réunions** avec l'**équipe pédagogique** pour évoquer les difficultés rencontrées, mais aussi faire des **projets** pour l'avenir de notre formation (en avril-mai 2021, réunions pour la mise en place d'une **nouvelle formation au professorat des écoles** associant Université Côte d'Azur et lycée Estienne d'Orves ; depuis novembre 2021, réunions pour une **révision** d'abord partielle **des maquettes**, puis pour nos propositions en vue de la **prochaine accréditation HCERES**) ; **rédaction du bilan HCERES** sur notre formation, avec la collaboration d'Isabelle Vedrenne. J'ai profité de l'élargissement de mes missions pour demander des modifications de maquettes visant à rééquilibrer les différents parcours proposés en Licence 3, et depuis la mi-décembre 2021 je participe à une **réflexion sur les débouchés professionnels** des études de Lettres qui m'a permis de constater qu'une **réorganisation du cycle Licence** était envisageable pour mieux répondre à l'hétérogénéité des étudiants à ce niveau du cursus.

Cette responsabilité officielle a été précédée d'autres missions collectives au sein du département des Lettres de l'Université de Nice :

- après la réforme « LMD », j'ai été chargée avec quelques collègues de concevoir des grilles d'**évaluation de nos nouvelles formations** (des évaluations **collectives** qui nous semblaient préférables à des évaluations nominatives pouvant être laissées à la discrétion de chacun). Je me suis plus particulièrement chargée de collecter les réponses des étudiants du parcours **Lettres-Histoire** qui venait d'être créé et qui attirait de nombreux étudiants avec lesquels j'étais susceptible d'entrer aisément en contact du fait de mes enseignements et de mon rattachement au CEPAM (UMR 7264) ;

- en juillet 2008, j'ai assuré la **présidence du jury du baccalauréat** de série L au lycée Estienne d'Orves de Nice ;

- aux mois de juin et juillet 2013, j'ai **aidé** ma collègue en charge des **emplois du temps** (Pr Odile Gannier), en contrôlant avec les enseignants-chercheurs concernés la répartition provisoire des cours de Master et en transmettant au service de réservation des salles les dates précises des interventions dérogeant au rythme hebdomadaire. Durant les étés 2013, 2014 et 2015, j'ai **aidé** la responsable de la formation à l'Agrégation (Pr Hélène Baby) à établir le **calendrier des cours du samedi** (destinés à associer à notre formation les candidats à l'Agrégation interne qui jusqu'alors ne suivaient qu'une journée de six heures de cours pour chaque partie du programme) ; les documents partagés nous ont depuis lors permis de simplifier ces échanges, mais à cette époque ils étaient nécessaires ;

- entre l'été 2013 et l'été 2019, j'ai fait partie des enseignants-chercheurs de Lettres qui évaluaient à chaque fin d'année universitaire les **étudiants des Classes préparatoires aux grandes écoles** de la région demandant leur équivalence auprès de l'Université de Nice (une procédure différente a ensuite été mise en place) : j'écoutais et évaluais des **explications de textes** tirées de leurs programmes, et je m'**entretenais** avec les candidats qui projetaient de s'inscrire dans notre département à la rentrée suivante. Au printemps 2018, j'ai **aidé** la responsable de l'**organisation de ces oraux** (Pr Odile Gannier pour cette seule session) à convoquer les soixante et onze élèves concernés, à leur attribuer un examinateur parmi nos collègues volontaires, puis à transmettre leurs résultats à la Scolarité ;

- depuis la rentrée 2018, avec l'aide ponctuelle de mes collègues Béatrice Bonhomme et Sandrine Montin, je fais la publicité du concours visant à sélectionner les futurs jurés du **Prix du roman des étudiants organisé par France Culture & Télérama**. En 2019, la participation des étudiants de l'Université de Nice (Lettres et Droit) a progressé, sans toutefois permettre que les responsables nationaux du concours organisent pour nous une rencontre avec l'un des romanciers de la sélection. J'ai donc proposé un **débat** sur les cinq romans de la sélection, et avec le concours de mes collègues j'ai animé cette séance le **13 décembre 2019** (CTEL, 13h00-16h00). Outre les étudiants (jurés du Prix ou non), trois membres du personnel de la Bibliothèque Universitaire Henri Bosco participaient à ce débat. Rendez-vous a été pris pour reconduire ce temps d'échanges sur la littérature contemporaine. Et de fait, en 2020 nos étudiants ont pu rencontrer les cinq romanciers de la sélection en visioconférence, après quoi nous avons reconduit notre débat, le **14 décembre 2020** : nous étions plus nombreux encore qu'en 2019, tant dans les rangs des étudiants que dans ceux des enseignants-chercheurs et des personnels de la BU connectés. Le **15 décembre 2021**, nous avons pu nous retrouver sur site (CTEL, 14h00-17h00), et cette fois encore trois universitaires et trois bibliothécaires étaient venus entendre les jurés et autres étudiants. Le **15 décembre 2022**, nous reconduirons cette manifestation à laquelle participeront des étudiants d'ores et déjà plus nombreux à s'être inscrits, et au minimum trois universitaires et quatre bibliothécaires.

Dans le cadre de mes cours de Littérature médiévale de Licence 3 et de divers cours de Master, je reconduis chaque année la proposition d'une écriture créative qui avait donné lieu en février 2020 à l'**exposition à la BU Henri Bosco de ballades** composées par les étudiants de 2018-2019. Ce sont des propositions de **remises en scène** portées par les promotions **2019-2020 et 2020-2021** qui ont ensuite servi de terreau aux travaux des étudiants des **Masters "Lettres" et "Arts" de 2020-2021 publiées** dans la revue en ligne à comité de lecture *Loxias* (juin 2021). Les (recueils de) ballades d'une promotion de **L3 "Lettres"** et de **M2 "Humanités et**

**industries créatives**” seront présenté(e)s lors de la **manifestation « Faites des Lettres ! »** qui s’inscrira dans la fête de l’EUR CREATES d’**avril 2023** ; les étudiants du **séminaire « Littérature et Théâtre » de Master Lettres** présenteront quant à eux des **captations filmées** de leurs **variations littéraires** (théâtrales ou poétiques) fondées sur l’étude de réécritures médiévales de récits fondateurs relatifs aux relations adelphiques (liens unissant les membres d’une fratrie, sans distinction de genre).

#### **IV. B. Vie de l’UMR 7264 Cultures et Environnements. Préhistoire Antiquité Moyen âge**

En septembre 2013 j’ai été **nommée** membre du **Conseil de laboratoire** du CEPAM (UMR 7264), et jusqu’à l’été 2017 j’ai participé aux réunions régulières (à peu près bimestrielles) de cette instance. J’ai ainsi pu contribuer à tisser des liens entre chercheurs en Histoire et Préhistoire et enseignants-chercheurs de Lettres ; j’ai pour ma part découvert « de l’intérieur » les protocoles auxquels doivent se soumettre les UMR à toutes les étapes de leur travail.

Entre décembre 2021 et août 2022, j’ai fait partie du **Comité de projet** chargé de préparer le **bilan** et les **prospectives de l’UMR** dont l’évaluation **HCERES** s’achèvera en janvier 2023. Composé de chercheurs, d’enseignants-chercheurs et de personnels techniques, le comité a élaboré un questionnaire qui a été adressé aux membres statutaires, analysé, et qui orientera les **choix structurels et scientifiques** de l’unité pour le **prochain contrat quinquennal**. L’HCERES en visite début avril 2022 a approuvé ce dispositif.

Depuis septembre 2022 je suis encore plus étroitement associée à ces réflexions, après avoir été sollicitée pour assurer la **codirection adjointe de l’unité** et y avoir été **élue** lors de l’Assemblée générale du 17 octobre 2022 (proposition qui sera prochainement soumise aux tutelles).

#### **IV. C. Conseil d’administration et commission Jeunes chercheurs de la Société des Langues et Littératures Médiévales d’Oc et d’Oïl**

Le 19 janvier 2019, lors d’une Assemblée générale de la Société des Langues et Littératures Médiévales d’Oc et d’Oïl qui se tenait à l’Université d’Angers, j’ai présenté ma candidature pour devenir **membre du conseil d’administration** de notre société. J’ai été **élue** (51 voix sur 54 votants en 2019 ; réélue à l’unanimité en 2022) et j’ai depuis lors participé aux réunions planifiées par les sept membres du bureau. Nous continuons notamment de réfléchir aux propositions que nous faisons chaque année aux présidents du jury des Agrégations, aux discussions à engager avec le Ministère, aux manières dont nous pouvons rendre attractives l’étude d’œuvres et courants littéraires médiévaux, l’étude diachronique des langues romanes, dont nous pouvons participer aux projets collectifs de recherche (spécialement les projets pluridisciplinaires et européens), et dont nous pouvons aider nos plus jeunes collègues.

Dans cette perspective, j’ai durant l’assemblée générale du 11 mai 2019 intégré l’équipe de travail chargée des **relations avec les jeunes chercheurs, doctorants et post-doctorants**. Avec la collaboration de Louis-Patrick Bergot et Amandine Mussou, **j’ai conçu le Prix de thèse de la SLLMOO**, prix dont le règlement, rédigé par mes soins, a été approuvé par les membres du bureau puis présenté sous sa forme définitive durant l’Assemblée générale du 25 janvier 2020. Louis-Patrick Bergot a alors diffusé l’avis de concours, tandis que je continuais de solliciter des jurés (professeurs émérites d’universités françaises et étrangères : quatorze ont

répondu positivement). Une réunion avec Amandine Mussou et Louis-Patrick Bergot m'a ensuite permis de répartir les neuf candidatures que nous avons reçues en mars 2020 entre huit des quatorze jurés pressentis (sachant que chaque juré doit examiner au minimum deux thèses par session, que chaque thèse est expertisée par deux jurés, et qu'il est prévu un examen collégial de l'ensemble des « petits dossiers » [*curriculum vitae*, rapport de soutenance de thèse, lettre d'appui du directeur ou de la directrice de la thèse faisant saillir les qualités particulières de celle-ci]). J'ai alors mis à la disposition des jurés les neuf dossiers et les deux ou trois thèses qui revenaient à chacun, en utilisant une plateforme de dépôt de l'ENT d'Université Côte d'Azur. Les jurés nous ont envoyé leurs conclusions fin novembre 2020, après quoi nous avons délibéré puis organisé la **remise du Prix**. Celle-ci a eu lieu le **23 janvier 2021** et a distingué trois docteurs, qui ont également reçu chacun une gratification de 400 euros. Pour la **deuxième session**, Louis-Patrick Bergot, candidat, était remplacé par Florence Tanniou, le reste des modalités étant reconduites. Les prix ont été décernés durant l'assemblée générale qui s'est tenue à Poitiers le **22 janvier 2022**. La troisième session est actuellement en cours ; comme est candidate une personne dont j'avais codirigé la thèse entre 2014 et 2020, je me suis temporairement retirée de la commission, cette année constituée de Louis-Patrick Bergot, Florence Tanniou et Géraldine Veysseyre à qui j'ai transmis statuts et coordonnées du vivier de jurés.

#### **IV. D. Responsabilité pédagogique d'échanges Erasmus**

**Entre 2002 et 2007** j'ai assumé la **responsabilité pédagogique d'un échange Erasmus Nice-Skövde** (Suède). J'accueillais les étudiants à leur arrivée à l'Université, puis je me tenais à leur disposition après chacun de nos cours pour un éventuel soutien. À l'invitation du Professeur André Blanc, je me suis rendue en **mission pédagogique à Skövde en août 2003**. L'accueil que cette antenne universitaire réservait aux étudiants Erasmus m'a convaincue de la nécessité de faire davantage pour les étudiants qui venaient à Nice, et **j'ai créé un système de parrainage étudiantin** qui continue d'être apprécié, y compris par les doctorants (j'ai maintenu cette proposition après la fermeture du département de français de Skövde, pour les autres échanges dont je me suis occupée, et je l'ai étendu aux étudiants Erasmus dont je ne suis pas officiellement responsable mais qui suivent un de mes cours, ce qui a été particulièrement important lors des confinements pour cause de pandémie en 2020).

Après le départ d'un collègue comparatiste en 2010, j'ai pris la **responsabilité des échanges avec la Pologne** qu'il avait l'habitude de suivre au plan pédagogique, car le département de français de Skövde ayant fermé, je n'avais plus l'occasion d'accueillir les étudiants Erasmus comme j'aime à le faire. **Entre 2010 et 2015**, j'ai ainsi accueilli (y compris dans plusieurs de mes cours de Licence et Master) des étudiants venus de Cracovie et de Wrocław.

Fin janvier **2020**, le Doyen Alain Tassel m'a confié le soin d'**accueillir durant une matinée** la vingtaine de membres de **l'association « Gibaloux » de l'Université de Leyde** (association d'étudiants francisants et francophiles qui séjournent chaque année quelques jours dans une ville universitaire de France) : après un mot d'accueil de notre directrice de département, le Pr Sylvie Puech, nous avons sur ma proposition visité deux expositions du fonds patrimonial de la BU Henri Bosco (extraits du fonds Henri Bosco, exposition préparée par Angela Maffre ; et photographies du fonds Asie du Sud-Est et Monde Insulindien, présentées par Julien Béal) ;

puis à la demande des enseignantes qui encadraient les étudiants, le groupe a été accueilli dans un cours de Littérature générale et comparée assuré par le Pr Odile Gannier.

#### **IV. E. Correspondance département des Lettres Modernes / Bibliothèque Universitaire**

De manière officieuse d'abord, et de manière officielle depuis douze ans, je collabore avec l'équipe de la Bibliothèque Universitaire en réunissant les commandes de mes collègues de Lettres Modernes, à qui j'ai proposé un système de référencement simple qui permet de traiter en priorité les commandes urgentes et de répartir les autres à d'autres moments, ou bien de leur substituer d'autres titres. Réciproquement, j'adresse à mes collègues toutes les enquêtes de la BU concernant nos abonnements « papier » et numériques, nos acquisitions de documents et de matériels, les sessions de formation proposées par nos collègues bibliothécaires (et parfois par les étudiants du Master "Documentation", désormais "Mondes du document"). Avec l'aide de la responsable des commandes de Lettres, j'établis chaque année un bilan, mais aussi des perspectives, de façon à ce que les collections lacunaires soient complétées toutes les fois où apparaît un reliquat, de façon aussi à exploiter au mieux les donations ainsi que les fonds versés par les bibliothèques de sections et longtemps restés en friche. Depuis plusieurs années nous nous employons aussi à enrichir notre fonds de livres numériques.

Chaque année après les cours que je dispense aux étudiants de Licence 3, j'organise une séance d'initiation à l'utilisation et à la conception d'une bibliographie d'étude. Il s'agit de rafraîchir et d'actualiser les acquis de Licence 1, et aussi de mettre les futurs jeunes chercheurs en relation directe avec le personnel de la BU et du Prêt entre bibliothèques. Seuls les étudiants volontaires s'inscrivent, mais ils viennent souvent en nombre.

#### **IV. F. Comités de sélection, commissions de spécialistes, et commissions *ad hoc***

Comités de sélection

- 2016-2020 Membre élu du collège B de la CPRH 9<sup>e</sup> section de l'Université de Nice présidée par Béatrice Bonhomme (Pr)
- 2014-2015 Membre extérieur du collège B d'un comité de sélection présidé par Estelle Doudet (Pr) : Université de Grenoble, 9<sup>e</sup> section, poste 0196 (« Langue et littérature françaises du Moyen Âge »)
- 2012-2013 Membre intérieur du collège B d'un comité de sélection présidé par Patrick Quillier (Pr) : Université de Nice, 10<sup>e</sup> section, poste 4152 (« Littérature comparée européenne »)
- 2010-2011 Membre intérieur du collège B d'un comité de sélection présidé par Sylvie Mellet (DR CNRS) et Sylvie Puech (Pr) : Université de Nice, 8<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> sections, poste 439 (« Linguistique des langues indo-européennes et littérature générale et comparée »)
- 2009-2010 Membre intérieur du collège B d'un comité de sélection présidé par Hélène Baby (Pr) : Université de Nice, 9<sup>e</sup> section, poste 441 (« Littérature des siècles de l'Ancien Régime »)

### Commissions de spécialistes

- 2006-2009 Titulaire du collège B d'une commission de spécialistes présidée par Anna Jaubert (Pr) : Université de Nice, 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> sections
- 2007-2009 Suppléante du collège B d'une commission de spécialistes présidée par Rémy Gasiglia (Pr) : Université de Nice, 73<sup>e</sup> section, « Cultures et langues régionales »
- 2002-2006 Suppléante du collège B au sein de deux commissions de spécialistes : IUFM de Nice, 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup>, 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> sections, 2002-2005 ; Université de Nice, 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> sections, 2003-2006

### Commissions *ad hoc*

- 2021-2022 Membre titulaire d'une commission *ad hoc* présidée par Ilias Yocaris (Pr) pour le recrutement d'un Attaché temporaire d'enseignement et de recherche de Langue et littérature françaises, Université Côte d'Azur (avril 2022 ; prise de poste à la rentrée 2022 ; poste à temps plein pour une durée d'un an)
- 2019-2020 Membre titulaire d'une commission *ad hoc* présidée par Sylvie Puech (Pr) pour le recrutement d'un Attaché temporaire d'enseignement et de recherche de Langue française et stylistique, Université Côte d'Azur (juin 2020 ; prise de poste à la rentrée 2020 ; poste à temps plein pour une durée d'un an)
- 2018-2019 Membre titulaire d'une commission *ad hoc* présidée par Béatrice Bonhomme (Pr) pour le recrutement d'un professeur certifié / agrégé à l'Université de Nice Côte d'Azur, UFR Lettres, section Langues Étrangères Appliquées (novembre 2018 ; prise de poste à la rentrée 2019)
- 2017-2018 Membre titulaire d'une commission *ad hoc* présidée par Marie-Joseph Bertini (Pr) pour le recrutement d'un professeur certifié / agrégé à l'IUT de Nice Côte d'Azur, section Information et Communication (novembre 2017 ; prise de poste à la rentrée 2018)
- Membre titulaire d'une commission *ad hoc* présidée par Alice de Georges (Mcf) pour le recrutement d'un Attaché temporaire d'enseignement et de recherche de Langue française et stylistique, Université de Nice (juin 2018 ; prise de poste à la rentrée 2018 ; poste à mi-temps pour une durée d'un an)
- 2011-2012 Membre d'une commission *ad hoc* présidée par Sylvie Puech (Pr) pour le recrutement d'un professeur certifié en Documentation, Université de Nice